

## CART DAN' BZOJ POSTLW SAN PABLO CHE BENE' CA' ŽE' ROMĀ

<sup>1</sup> Neda' Pablo chzoja' le'e. Chona' bite'tez dan' ža Xancho Jesucriston'. Diosen' gwleje' neda' cont naca' postlw che', na' gwsele' neda' cont chyixjue'eda' diža' güen che'.

<sup>2</sup> Diosen' ba gwzolagüe' bzende' beñachen' diža' güen che', bene' cont gwnita' beñe' goso'e xtižen' cani' na' bozozojen'.

<sup>3</sup> Na' diža' güen che Diosen' chzejni'in chio' che Xi'ine' Xancho Jesucriston'. Len' golje' beñach lo diaža che da' rey David.

<sup>4</sup> Na' Spiritw che Diosen' blo'en Xancho Jesucriston' naque' dogualje Xi'in Dios na' nape' yela' guac, le Jesucriston' bebane' ladjo bene' guat ca'.

<sup>5</sup> Na' neto', da' chejnilaže'to' Xancho Jesucriston', Diosen' bene' da' güenchgua len neto', le gwleje' neto' na' gwsele' neto' chyixjue'eto' xtižen'. Na' gwsele' neto' chyixjue'eton' cont šanch beñe' yesejnilaže'ne' na' yosozenague' che'. Na' Xancho Jesucriston' soe' blaoch cate' beñe' že' yogo' nación yosozenague' che Diosen'.

<sup>6</sup> Can' naquen, Diosen' ba gwleje' le'e cont nacle lo na' Jesucriston'.

<sup>7</sup> Chzoja' da' nga par yogo' le'e že'le Roman' le'e ba mbej Diosen' cont nacle lo ne'e. Diosen' chacde' le'e. Na' chñaba' lao Xacho Diosen' len Xancho

Jesucriston' yesaclene' le'e na' yesone' cont soa cuezle binlo len xbab da' yo'o lo' yichjlažda' olen'.

*Pablon' goclaže' šjane'e bene' ca' chesejnilaže' Jesucriston' ciuda Roma*

<sup>8</sup> Zgua'tec ni'a le'e Jesucriston' zoe' chaclene' neda' cont choa' yela' choxc̄len c̄he Diosen' par yogo' le'e, le bene' ca' že' doxen lo yežlion' cheso'e diža' can' chejnilaže'le Criston'.

<sup>9</sup> Nezcze Diosen' yogo' ni'a cate' chol̄ güiža'ne' ch̄naba' gaclene' le'e. Naque' ben' chejnilaža' do yichj do laža' na' chona' xšinen' choa' diža' güen c̄he Xi'ine' Jesucriston'.

<sup>10</sup> Ch̄naba' lao Diosen' gone' latje yedena'a le'e še ca' chnalaže' gona', le ba chac sša zelaža' yida'.

<sup>11</sup> Chaclaža' yedena'a le'e na' gwzejni'ichda' le'e cont soachachle šejnilaže'le Diosen'.

<sup>12</sup> Na' le'e len neda' soacho gonchachlaže' lježcho dan' chejnilaže'cho Jesucriston'.

<sup>13</sup> Bene' migw, che'nda' nezele zan ni'a ba goclaža' yida' yedena'a le'e, perw bina' gac yedena'a le'e. Chaclaža' yida' gona' xšin Diosen' gan zoale cont šanle gwzenagle c̄he Jesucriston' ca ba goc yezica'chle yež ga ba gwya'a.

<sup>14</sup> Nezda' cheyala' gua' diža' güen c̄he Jesucriston' len yogo'lol̄ bene', bene' že' ciudan', na' bene' že' yixe', na' bene' chesac letr na' bene' cbi chesac letr.

<sup>15</sup> Da'nan' che'nchgüeda' gua' xtižen' len le'e že'le Roman' can' ba bian' ga yoble.

*Diža' güen c̄he Jesucriston' nsan' yela' guac c̄he Diosen'*

<sup>16</sup> Bi cheto'eda' gua' diža' güen c̄he Jesucriston', le xtižen' nsan' yela' guac c̄he Diosen' cont bene'

chesejle' čhen gata' yela' mban čhegaque' toli to-  
cane. Nsan' yela' guac len neto' bene' Israel, na'  
lecze len le'e bi nacle bene' Israel.

17 Na' diža' güen che Jesucriston' chzejni'in chio'  
še bene' yesejnilaže' Jesucriston', Diosen' gone'  
legaque' bene' güen, na' bi de bichle da' gac gon-  
cho cont gaccho bene' güen len le'. Can' nyoj  
Xtiža' Diosen' žan: “Diosen' že' bene' chejnilaže' le'  
naque' bene' güen len le' na' gata' yela' mban che'  
toli tocanē.”

### *De xtoła' beňachen'*

18 Diosen' zoe' yaban' na' ba blo'ede' beňachen'  
toli tocanē yesesaca'zi' yogo' bene' cbi chesejni-  
laže' le' na' chesone' da' xinj. Na' da' chesone' da'  
xinjen' bi chesaclaže' yesombia' bene' yoble diža' li  
che Diosen'.

19 Na' Diosen' gone' yesezaca'zi'e, le ba zjaņezde'  
zoe' da' ba blo'ede' legaque' can' ba benen'.

20 Bi chle'echo can' nac Diosen', na' bi chle'echo  
can' zoe' chnabi'e, perw nezecho de yela' guac  
che' can' bene' bxi'e' yežlion', na' yogo' beňach  
chesele'ede' da' ca' ba bene'. Da'n'an' bibi de da'  
yosode'e beňachen' yesene' bi zjaņezde' še zoe'.

21 La'czla' zjaņezde' zoa Diosen', bi  
chesonxene' le', neca cheso'e yela' choxclen  
che'. Xbab čhegaquen' bibi zacan' na' zjančhol  
yichjlažda'ogüen' yela' bi chejle' čhegaquen'.

22 Chesene' zjanaque' bene' sina' perw chesone'  
xbab da' bibi zaca'.

23 Chosozoe' Diosen' to šla'ale la'czla' naque'  
la'zelagüe' bene' zaca' na' zoe' toli tocanē. Na'  
gualaz le', chesejnilaže' no l gua'a lsaca' che beňach

be<sub>ne</sub>' te che, na' no l<sub>g</sub>ua'a l<sub>s</sub>aca' che be zoa xil, che be žia tap n<sub>i</sub>'a na'ba' na' che no be xig<sub>ue</sub>'.

24 Da'n<sub>a</sub>n' Diosen' ba gwle<sub>jy</sub>ich<sub>j</sub>e' lega<sub>que</sub>' cont chesone' da' xinj can' ža lo' lažda'oga<sub>que</sub>n', na' ba<sub>le</sub>' ba chesonch<sub>g</sub>üe' da' nac yela' zto' len cuerp čega<sub>que</sub>n' toe' len yetoe'.

25 Diosen' gwle<sub>jy</sub>ich<sub>j</sub>e' lega<sub>que</sub>' cont chesone' yela' zto', le lega<sub>que</sub>' gosebe<sub>jy</sub>ich<sub>j</sub>e' diža' li che Diosen' na' chesej<sub>le</sub>'e che da' g<sub>ü</sub>enlaže'. Chesej<sub>n</sub>ilaže' da' ca' ben Diosen' na' bi chesej<sub>n</sub>ilaže' Dios ben' cheyala' šejnilaže'cho na' gonxencho to<sub>li</sub> toca<sub>ne</sub>. Ca'czen' gacšca.

26 Da'n<sub>a</sub>n' Diosen' gwle<sub>jy</sub>ich<sub>j</sub>e' lega<sub>que</sub>' cont chesone' yela' zto' con da' žan lo' yichjlažda'oga<sub>que</sub>'. Can' chac, nita' no'ole be<sub>ne</sub>' bich chesone' can' cheyala' yeson no'olen', san cheseque'e ljež no'olga<sub>que</sub>' cont chesone' len lega<sub>que</sub>' da' bi cheyala' yesone'.

27 Na' nita' be<sub>ne</sub>' byo be<sub>ne</sub>' bitw chese'nde' yesenita'lene' no'ole, san chesezelaže' ljež be<sub>ne</sub>' byoga<sub>que</sub>' nach cheseca'a lježe' cont chesone' yela' zto'. Na' dan' ba chbiayi' cuerp čega<sub>que</sub>n', na<sub>que</sub>n castigw da' cheyala' yesezi'e yela' g<sub>ü</sub>en da' xinj chen'.

28 Bi chesaclaže' be<sub>n</sub>a<sub>ch</sub>en' yosozenague' che Diosen', da'n<sub>a</sub>n' ba gwle<sub>jy</sub>ich<sub>j</sub>e' lega<sub>que</sub>' len xbab mal čega<sub>que</sub>n'. Da'n<sub>a</sub>n' nite' chesone' da' bi cheyala' yesone'.

29 Chesonch<sub>g</sub>üe' yogo' da' xinj. Be<sub>ne</sub>' byo chesata'lene' no'ole bi nac no'ol čega<sub>que</sub>', na' no'olen' chesata'lene' be<sub>ne</sub>' byo bi nac be<sub>ne</sub>' čega<sub>que</sub>'. Chese<sub>x</sub>i'e be<sub>ne</sub>'. Chesezelaže' bi da' de che be<sub>ne</sub>'. Zjana<sub>que</sub>' be<sub>ne</sub>' xi'a juisyw, chese<sub>g</sub>ue'e

lježe', chesot lježe', chesedile', cheseziye'e, zjanac-  
chgüe' beñe' güedenag, na' chja'aque' chjaseleje'  
diža' che beñe'.

<sup>30</sup> Chesene' mal che beñe' yoble, chesegue'ede'  
Diosen', na' bibi bala'an chesezoe' beñe' yoble.  
Chesa'laže'. Chesonxen cuine' cheso'e diža'  
zjanaque' beñe' güen. Chesaljlaže' bichle da' mal  
da' yesone'. Bi chosozenague' che xaxne'e.

<sup>31</sup> Bi chesejni'ide'. Bi chesone' da ba gosene'  
yesone'. Bi chesacde' beñe' yoble. Bi chesyezi'xen  
che lježe' na' bi chesyeyaše' lježe'.

<sup>32</sup> Zjanezde' Diosen' že' toli tocane yesezaca'zi'  
ben' cheson da' ca'. Na' la'czla' zjanezde' can' že',  
con nita'cze' chesone' da' xinjen' na' chesyebede'  
cate' beñe' yoble chesone' can' cheson legaquen'.

## 2

*Diosen' zejcz'e to licha da' chone' castigw che  
xtola'chon'*

<sup>1</sup> Še nacho che beñe' yoble da' xinjen' chone', bibi  
zaca' ye'cho Diosen' gague bi xtoła'cho de, note'tez  
naccho. Cate' chnecho che da' chon beñe' yoble,  
na' cheyechjen chio', le toz can' choncho len da'  
cheson legaque'.

<sup>2</sup> Nezecho še choncho da' xinj ca nac da' ca' ba gw-  
nian', Diosen' gone' cont saca'zi'cho che xtoła'chon'  
na' zejcz'e to licha da' gone' ca'.

<sup>3</sup> ¿Chaquale Diosen' bi gone' da' saca'zi'cho cate'  
chnecho che da' xinj da' chon beñe' yoble na' chon-  
techo can' chesone'na'? Bi cheyalä' gaquecho bi  
gone' da' saca'zi'cho, le gonczen'.

4 ĆBi chacbe'ele Diosen' nacchgüe' beñe' šagüe' na' beñe' xenlaže' len chio' napcho doła' na' chone' ca' cont gacbe'echo da' xinjen' choncho na' yetinjechon?

5 Le'e bi chetinjele xtoła'len' nacle beñe' yid, na' chonle cont Diosen' ža'ache' le'e na' gonche' ga saca'zi'le cate' žin ža chogbi'e che beñachen'. Cana' gwlo'e zejze' to liča can' chogbi'en saca'zi' to to beñach che xtoła'gaquen'.

6 Na' cana' to tocho saca'zi'cho o gone' ga gac güen checho con ca nac da' ba bencho.

7 Na' še cheyljwlaže'cho nac goncho cont šjayzoacho len Diosen' toli tocañe, na' cont yebe Diosen' chio', na' cont gone' gacchcho beñe' zaca', soacho goncho da' güen bite'teze da' gwžaglaochō. Nach Diosen' gone' cont bancho toli tocañe.

8 Na' še zoacho choncho con da' chazlaže'cho na' bi chzenagcho diža' li che Diosen', san zoacho chzenagcho che da' malen', Diosen' ža'ayichje' chio' na' gone' ga saca'zi'cho toli tocañe.

9 Yogo' beñach beñe' chon da' xinj saca'zi'e na' žaglagüe', zgua'tec žaglao neto' beñe' Israel na' tech yezica'chle beñe'.

10 Yogo'cho še choncho da' güen, Diosen' gone' cont šjayzoacho mbalaz len le' na' gone' cont gacx-encho, na' gone' cont soacho binlo len xbab dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon'. Zgua'tec gone' ca' len neto' nacto' beñe' Israel, na' techle gone' ca' len le'e bi nacle beñe' Israel.

11 Toz ca chon Diosen' len yogo'lol beñach.

12 Beñe' bi zjanombi'e ley dan' bzoj da' Moisésen' na' chesone' da' xinj, Diosen' gone' yesebiaye'e gague lagüe dan' bi zjanombi'e leyna', san

lagüe dan' zjaņezde' chesone' da' xinj. Na' bene' zjanombi'e leyna' na' chesone' da' xinj, Diosen' gone' ga yesebiaye'e da' bi chesone' can' žanna'.

<sup>13</sup> Gague con yenecho can' ža leyna' cont Diosen' ne' naccho bene' güen len le', san goncho can' žanna', nach Diosen' ne' naccho bene' güen len le'.

<sup>14</sup> Bene' bi zjanac bene' Israel na' bi zjanombi'e ley dan' bzoj Moisésen', tgüeje lo' lažda'ogaquen' chonen cont chesone' da' güen can' ža leyna' cheyala' yesone', na' la'czla' bi zjanombi'e leyna' dan' zoa yichjlažda'ogaquen' chžian bia' yesone' da' güen, naquen ca to ley len legaque'.

<sup>15</sup> Nacia' zjaņezde' lo' lažda'ogaque' cheyala' yesone' da' ca' nžia bia' leyna' yesone', le chesone' late' güejen. Na' zjaņezde' lo' yichjlažda'ogaquen' še da' chesone' naquen güen o še naquen mal.

<sup>16</sup> Can' gac caten' žin ža Diosen' gone' lo' na' Jesucriston' choglagüen' che to tocho ca nac xbab chechon' da' ba bencho na' bichle da' ba bencho багаše'ze še naquen güen o še naquen mal. Can' chnia' cate' chyixjue'eda' diža' güen che Jesucriston'.

*Bene' Israel bi chesone' can' ža' leyna'*

<sup>17</sup> Na' le'e nacle bene' Israel gualaž chia', šeca chonle xbab zoale binlo len Diosen' da' nsedle ley dan' bzoj Moisésen', na' šeca cha'laže'le dan' nombia'le Diosen'.

<sup>18</sup> Nezele bin' chazlaže' Diosen' na' chacbe'ele bin' nac da' güen na' bin' nac da' mal, le nsedle xtižen'.

<sup>19</sup> Chaquele zaca'le cont co'ole be'ni' lo' yichjlaždao' bene' bi nombia' Diosen'.

<sup>20</sup> Na' chaquele guac gwzejni'ile bene' cheson clele nac cheyala' yesone', na' chaquele guac

gwšed gwlo'ele be<sub>ne</sub>' cobe xtiža' Diosen', le nom-  
bia'le diža' li chen' na' len nsan' doxen da' cheya<sub>la</sub>'  
nezele.

<sup>21</sup> Le'e chsed chlo'ele be<sub>ne</sub>' yoble, ¿bixchen' bi  
chsed chlo'e cuinle? Le'e žale bi cheya<sub>la</sub>' no cuan,  
¿bixchen' chbanle?

<sup>22</sup> Le'e žale nono gata'len no'ole bi nac no'ol  
che', na' no'olen' bi gata'lene' ben' bi nac be<sub>ne</sub>'  
che', ¿bixchen' chonle da' che'le be<sub>ne</sub>' bi gone'?  
Le'e chgue'ele l gua'a lsaca' da' chesejnilaže' be<sub>ne</sub>'  
¿bixchen' chjalanle bi da' de lo' yo'o gan' že' l gua'a  
lsaca' ca'?

<sup>23</sup> Cha'laže'le da' nsedle ley da' bzoj Moisésen',  
perw chzoale Diosen' to šla'ale da' bi chonle can' ža  
leyna'.

<sup>24</sup> Chac can' nyoj Xtiža' Diosen' žan: "Da' chonle  
da' xinj, be<sub>ne</sub>' bi zjanac be<sub>ne</sub>' Israel chesene' mal  
che Diosen'."

<sup>25</sup> Še choncho can' ža leyna' zaca'czen dan' ba  
gwzoacho se<sub>ñw</sub> lo cuerp chechon' da' zejen chio'  
be<sub>ne</sub>' Israel naccho yež che Diosen'. Perw še bi  
choncho can' ža leyna', bibi zejen da' ba gwzoacho  
se<sub>ñw</sub> dan' nzi' circuncisión.

<sup>26</sup> Be<sub>ne</sub>' bi naque' be<sub>ne</sub>' Israel bi zoe' se<sub>ñua</sub>',  
na' še chone' can' ža ley che Diosen', Diosnan' ne'  
naque' txen len chio' zoacho se<sub>ñua</sub>'.

<sup>27</sup> Na' be<sub>ne</sub>' cheson can' ža leyna', la'czla' bi  
zjanaque' be<sub>ne</sub>' Israel na' bi zjazoe' se<sub>ñw</sub> dan' nzi'  
circuncisión lo cuerp chen', chesone' cont nacbia'  
de xtola' le'e nsedle leyna' perw bi chonle can'  
žanna'.

<sup>28</sup> Bi nacho nacccho dogualje be<sub>ne</sub>' Israel da'  
na'ocho costumbr che nación chechon' na' dan'



zoa señw lo cuerp chechon'.

<sup>29</sup> Naccho dogualje bene' Israel gague dan' choncho can' ža leyna' da' nyojen, san da' chejnilaže'cho Diosen' do yichj do laže'cho na' ba be'cho latje bocobe Spiritw che Diosen' yichjlažda'ochon'. Da'nan' Diosen' güe'e diža' güen checho, la'czla' še notno chne güen checho.

### 3

<sup>1</sup> ¿Bi da' güen da' chga'an che chio' bene' Israel da' goljcho lo diaža che da' xozxta'ochon' še ca'? ¿Bi da' güen da' chga'an da' ba zoacho señw da' nzi' circuncisión?

<sup>2</sup> Da' xen da' chga'an. Na' da' blaoch da' chga'an, Diosen' bnežjue' da' xozxta'ocho ca' Xtižen' da' nyojen par yogo' benach.

<sup>3</sup> Na' la'czla' zan bene' gualaž checho bi gosejle' chen, bi nacho Diosen' bi gone' güen can' gwne' gone' len chio' naccho nación che'na'.

<sup>4</sup> Goncze' con can' že'na'. Yogo' ni'a Diosen' chne' diža' li, la'czla' še žin ža cate' yogo'lol bene' yesene' diža' güenlaže'. Chac can' nyoj Xtiža' Diosen' žan:

Le' gwlo'edo' benachen' le cho'o diža' li.

Na' ca' nac bene' ca' cheson xbab bi chono' can' žon', yesacbe'ede' chonczo' can' žo'na'.

<sup>5</sup> Bal bene' chesene' cate' choncho da' xinj chlo'en ca' bene' güen nac Diosen', na' chesene' Diosen' bi zeje' to li še chone' cont saca'zi'cho che da' xinj dan' chonchon'.

<sup>6</sup> Clelen' chesone' xbab. Šaca' Diosen' bi chone' da' zej toli, bi gac gone' yela' justis che chio' benach. Perw goncen'.

7 Na' nita' bal bene' chesone' xbab clele, chesene': "Cate' choe'cho diža' güenlaže' chlo'en ca bene' güen juisyw nac Diosen' da' cho'e pur diža' li. Da'nan' bi cheyała' ne' napcho doła' cate' chonlaže'cho."

8 Lecze chesonlaže' bal bene' chesene' neda' bzejni'ida' guaque goncho da' mal cont gac da' güen. Da' cheyała'cze gon Diosen' cont sacazi' note'tez bene' ža ca'.

*Yogo'cho napcho doła' lao Diosen'*

9 ¿Bixen' ša? ¿Naquech chio' bene' Israel bene' güench ca bene' bi zjanac bene' Israel? Bi naccho ca'. Ba bzejni'ida' toz ca nac che chio' bene' Israel len che bene' bi zjanaque' bene' Israel, yogo'cho de xtoła'cho.

10 Na' Xtiža' Diosen' nyojen žan:  
Nono zoa bene' zej to licha, ne toe'.

11 Nono nła' bene' chejni'i cont gwzenague' che Diosen',  
nono nła' bene' cheyljue' le'.

12 Yogo' benach ba zjanque'e nez mal.  
Yogüe' ba zjanaque' ca to da' bibi zaca'.  
Ne to nono zoa bene' chone' da' güen.

13 Len xtiža'gaquen' chesexoayague' bene'.  
Ca zban chła' cho'a ba che bene' guat še bi nyeyjon binlo, ca' zban chła' xtiža'gaquen'.

Na' ca venen che bel znia nac xtiža'gaquen' da' cheso'e.

14 Pur diža' mal diža' bya' že' cho'agaquen'.

15 Con bize da' chosode'ede' cont chesote' bene'.

16 Gate'teze chja'aque' zjanse'e yela' yaše' yela' zi' ca nac da' chesone'.

17 Bi chesozoe' binlo len lježe'.

18 Bi chesežebe' Diosen' len bi da' mal chesone'.

19 Na' nezecho Diosen' bene' chio' bene' Israel ley chen'. Da'nan' ne tocho bi chac nacho bibi xtola'cho de, le bi choncho can' žanna'. Nachen' Diosen' že' si'cho castigw che xtola'chon', con can' že' che yogo' benach, le yogüe' bi chesone' can' ža ley chen'.

20 Bi nacho zoa bene' naque' bene' güen len Diosen' da' chone' yogo' da' ža leyna', le notno chonca'. Leyna' chlo'en chio' naccho bene' güen da' xinj.

*Bene' šejnilaže' Jesucriston' gague' bene' güen len Diosen'*

21-22 Na' na'a Diosen' ba blo'e can' goncho cont gaccho bene' güen len le', na' bich bi že' che da' ca' ža leyna' cheyala' goncho, san že' cheyala' šejnilaže'cho Jesucriston' cont gaccho bene' güen len le'. Doxen Xtiža' Diosen' dan' nyojen cani'te chzejni'in cheyala' šejnilaže'cho Jesucriston' cont gaccho bene' güen. Na' toz can' chon Diosen' len yogo'lol benach.

23 Le yogo'cho ba bencho da' xinj, na' ne tocho bi naccho bene' güen can' chaclaže' Diosen' gaccho.

24 Perw na' Diosen' nži'ilaže'de' chio', na' gague bi chzi'e par že' naccho bene' güen len le', le Cristo Jesús'en' ba bñitlagüe' xtola'chon'.

25 Diosen' gwsele' Jesucriston' bnežjw cuine' gosote'ne' neche xtola' benach. Na' note'teze bene' yesejnilaže'ne' ñitlao xtola'gague'. Diosen' gwsele'ne' cont nachia' zeje' to licha da' gwdape' yela' chxenlaže' bezi'xene' xtola' bene' ca' gwnita' cani' bene' gosejnilaže'ne'.

26 Na' lecze gwsele'ne' cont nachia' zeje' to licha da' že' che yogo' chio' chejnilaže'cho Jesús'en' naccho bene' güen.

<sup>27</sup> Bi cheya<sub>l</sub>a' gonxen cuincho güe'cho diža' naccho be<sub>n</sub>e' güen. Šaca' choncho doxen dan' ža leyna' zaca' gonxen cuincho güe'cho diža' naccho be<sub>n</sub>e' güen, perw nono chon can' ža leyna'. Con da' chejni<sub>l</sub>aže'cho Jesucriston', da'n<sub>an</sub>' zaca' cont yeyaccho be<sub>n</sub>e' güen len Diosen'.

<sup>28</sup> Can' naquen, note'tez be<sub>n</sub>e' chejni<sub>l</sub>aže' Jesucriston', Diosen' že' naque' be<sub>n</sub>e' güen len le' da' chejni<sub>l</sub>aže'ne', gague lagüe dan' chone' can' ža leyna'.

<sup>29</sup> ¿Chaquale Diosen' naque' Dios che chio' naccho be<sub>n</sub>e' Israel ngaze? Lecze naque' Dios che be<sub>n</sub>e' bi zjanac be<sub>n</sub>e' Israel.

<sup>30</sup> Le toze Diosen' zoa na' len' že' che yogo'cho naccho be<sub>n</sub>e' güen len le' con še chejni<sub>l</sub>aže'cho Jesucriston', na' toz can' chone' len chio' zoacho señw dan' že' circuncisión na' len be<sub>n</sub>e' cbi zjazoa señwna'.

<sup>31</sup> ¿Chaquale choncho leyna' ca to da' bibi zaca' da' žacho cheyaccho be<sub>n</sub>e' güen len Diosen' cate' chejni<sub>l</sub>aže'cho Jesucriston'? Bi chonchon ca to da' bibi zaca', san chlo'echo naquen da' zaca'chgua.

## 4

### *Can' ben da' Abraham*

<sup>1</sup> Na' le'e be<sub>n</sub>e' gualaž chia' len le'e bi nacle be<sub>n</sub>e' Israel, da' xozxta'oto' Abraham ¿bixe n<sub>ach</sub>o che'?

<sup>2</sup> Šaca' Abrahanna' bene' doxen can' ža leyna', zaca' gonxen cuine' da' naque' be<sub>n</sub>e' güen, san bi bene' doxen can' žanna' na' bibi gota' da' zaca' gonxen cuine' lao Diosen'.

<sup>3</sup> Quinga ža Xtiža' Diosen' da' nyojen: “Abrahanna' gwejnilaže' Diosen' na' da'nan' Diosen' gwne' naque' bene' güen len le'.”

<sup>4</sup> Cate' to bene' chone' žin, chone' gan laxjue' na' xan žinna' bi chone' to goclen cate' chnežjue' laxjuen'.

<sup>5</sup> San to goclen chon Diosen' že' che chio' chejni-laže' chone' naccho bene' güen len le', le bi choncho da' güen. Choncho da' xinj, na' Diosen' chnitlagüe' da' xinj chechon' še chejnilaže' chone'.

<sup>6</sup> Lecz da' Davin' be'e diža' ca mba chzoa ben' chnitlao Diosen' xtolen' na' bibi cuent chone' še ba beñ ben' da' güen o ba bene' da' mal.

<sup>7</sup> Bzoy Davin' da' nga žan:

Mba zoacho še ba bezi'xen Diosen' che da' xinj da' ba bencho.

Mba zoacho še ba bñitlagüe' xtoła'chon'.

<sup>8</sup> Mba zoacho še Diosen' že' checho bibi xtoła'cho de.

<sup>9</sup> ¿Cadaquele neto'zen' zoato' señw dan' že' circuncisión gac soato' mba can' gwne' Gague neto'zen'. Lencze le'e bi zoale señw dan' že' circuncisión guac soale mba. Nezecho Diosen' gwne' da' Abrahanna' naque' bene' güen len le' da' gwejnilaže'ne'.

<sup>10</sup> Gwne' che da' Abrahanna' naque' bene' güen len le' cate' bina' soe' señw dan' že' circuncisión, gague beyož gwzoen'na' gwne' ca'.

<sup>11</sup> Na' gwdechle gwzoe' señwna' cont gwnezde' Diosen' bñitlagüe' xtole' da' ba chejnilaže'ne'. Na' da'nan' Abrahanna' naque' xozxtao' yogo' bene' chesejnilaže' Diosen' cont nitlao xtoła'gaquen' la'czla' bi zjazoe' señwna'.

12 Na' lecze naque' xozxtao' neto' bich bi xtola'to' de da' chejnilaže'to' Diosen', neto' zoato' señw dan' že' circuncisión. Perw gague naque' xozxta'oto' da' zoato' señwna', san da' chejnilaže'to' Diosen' can' gwejnilaže' da' Abrahanna' le'.

*Diosen' bene' güen len da' Abrahanna' da' gwejnilaže'ne'*

13 Diosen' gože' da' Abrahanna' gone' cont le' len bene' za' yesalje lo diaža' chen' yesac chegaque' doxen yežlion'. Gož Diosen' da' Abrahanna' ca' da' gwejnilaže'ne'. Da'nan' gwna Diosen' naque' bene' güen gague da' bene' can' ža leyna'.

14 Šaca' ža Diosen' con bene' yeson doxen can' ža leyna' yesac chegaque' yežlion', bibi zaca' šejnilaže'cho Diosen' šeca', na' bibi zejen da' gwne' gone' güen len bene' za' yesalje lo diaža' che da' Abrahanna'.

15 Na' leyna' nsan' castigw che benachen', le bi chesone' can' žanna. Šaca' bibi ley de da' gwžian bia' bi da' cheyala' gon chio' benach, bibi xtola'cho de šeca'.

16 Can' naquen, note'teze bene' chesejnilaže' Diosen', none' legaque' ca xi'in diaža' che da' Abrahanna', na' Diosen' gone' cont legaque' yesac chegaque' yežlion' can' gože' da' Abrahanna'. Gague neto'zen' nombia'to' ley da' bzoj da' Moisésen' gac cheto' yežlion'. Na' nacczen da' li gon Diosen' güen len note'tez bene' chejnilaže'ne'. Na' gone' ca' cont gacbia' to goclen chone' len bene' ca' chesejnilaže'ne' can' gwejnilaže' da' Abrahanna' le'. Na' da' non Diosen' cuent Abrahanna' naque' ca xozxtao' yogo' chio' chejnilaže'chone',

17 chac can' gože' da' Abrahanna' gwne': "Ba nzoa' le' gaco' xozxtao' beņe' še' naciön zan." Dios ben' gwejnilaže' da' Abrahanna' nape' yela' guac cont yosbane' beņe' guat, na' chac chone' cont gac da' biņa' gac.

18 Abrahanna' bi gwņezde' nac gac can' gwna' Diosen' gac, san con gwzoe' gwejle'e che Diosen' na' gwzoe' lez gon Diosen' cont nita' beņe' zan xi'in diaža' che'.

19 Gwzoacze' gwejle'e can' gož Diosen' le' la'czla' ba naque' beņe' gole par soa xi'ine', le ba zejgale' to gayoa iz, na' no'ol che' Sara naque' beņe' güiž.

20 Gwzoateze' gwejnilaže' Diosen' na' bi gocžejaže' len da' gož Diosen' le' gone', san gwzoachache' gwejnilaže'ne' na' benxene'ne'.

21 Abrahanna' gwņezde' Diosen' nape' yela' guac cont gone' can' gwnen'.

22 Da'nan' Diosen' gwne' naque' beņe' güen da' gwejnilaže'ne'.

23 Na' dan' nyojen žan Diosen' gwne' naque' beņe' güen da' gwejnilaže'ne', gague nyojen ca' che Abraham na'zen'.

24-25 Lecze nyojen che yogo'cho, le Diosen' lecze že' naccho beņe' güen len le' da' chejnilaže'chone'. Cont gwnitlagüe' xtoła'chon' Diosen' gwsele' Xancho Jesucriston' bnežjw cuine' gosote' le'. Na' Dios ben' chejnilaže'cho bechis bosbane'ne' ladjo beņe' guat ca' cont beyone' chio' beņe' güen.

## 5

*Zoacho binlo len Diosen' da' chejnilaže'cho Jesucriston'*

1 Na' ca nac chio', da' ba chejnilaže'cho Xancho Jesucriston', Diosen' ba gwne' naccho beņe' güen len le', na' lecze da'nan' ba zoacho binlo len le'.

2 Da' chejnilaže'cho Jesucriston', Diosen' zoacze' nži'ide' chio'. Na' chebecho nezecho gone' soacho mbalaz juisyw can' zoa le' cate' šjayzoacho txen len le'.

3 Na' lecze chebe chezaque'cho cate' chzaca'zi'cho, le nezecho še gonxenlaže'cho cate' chzaca'zi'cho, nach gwyo gwchejecho cate' de bichle da' saca'zi'cho.

4 Na' še chonxenlaže'cho cate' chzaca'zi'chon', chlo'en zoachachcho chejnilaže'cho Diosen'. Na' še zoachachcho chejnilaže'chone', nezecho šjayzoacho txen len le'.

5 Na' dan' zoacho lez šjayzoacho txen len Diosen', bi nacho naquen to da' güenlaže' chaquecho gac checho ca'. Le Diosen' ba gwsele' Spiritw chen' zoa len chio' na' chnen lo' lažda'ochon' žan chacchgüe Diosen' chio'.

6 Chio' beņach naccho beņe' güen da' xinj na' bibi chac goncho cont yezoacho binlo len Diosen', perw bžin ža cate' Diosen' gwsele' Criston' bnežjw cuine' gote' neche chio' napcho dola'.

7 Nono zoa beņe' gwnežjw cuine' yesot beņe' le' neche beņe' yoble, la'czla' še nac ben' beņe' güen, o še gwchojlja tgüej beņe' yeyaxjde' gwnežjw yela' mban che' yesote'ne' gualaz to beņe' šagüe'.

8 San Diosen' blo'ede' chacchgüede' chio' da' gwsele' Criston' gote' neche chio' la'czla' zoacho choncho da' xinj.

9 Na' dan' got Criston' neche chio', Diosen' že' naccho beņe' güen da' chejnilaže'cho le'. Na'



Criston' lecze gone' cont bi saca'zi'cho cate' žin žan' Diosen' chogbi'e che yogo'lol bene'.

10 Cana' bi gwzoacho binlo len Diosen'. Perw Xi'ine' Criston' bnežjw cuine' gote' neche chio' cont bozoe' chio' binlo len Diosen'. Na' na'a ba zoacho binlo len le' na' nezecho zoacze Criston' chone' cont žin ža šjayzoacho len Diosen'.

11 Na' lecze chebecho nombia'cho Diosen', le Xancho Jesucriston' ba bozoe' chio' binlo len le'.

*Adánna' gwleque' da' mal yežlio nga, san Jesu-  
criston' gwleque' da' güen*

12 Yela' güedenag che bene' nechw ben' le Adán gwxe da' malen' yežlio nga, na' da' malen' nsan' yela' got. Can' goc, gwzolaog chesat yogo' benachen', le yogo'lole' chesone' da' mal.

13 Benachen' gwzolaog chesoncze' da' xinjen' cate' gwzoate da' Adán, la'czla' bina' gata' ley dan' bzoj da' Moisésen'. Na' gan' bibi ley de, nono chon xbab še cheson bene' da' xinj.

14 Perw na' gwzolaon len da' Adánna' na' len bene' gwnita' caten' gwbane', bžinten len bene' gwnita' caten' gwban Moisésen', yogo'lole' gosate' can' chesat bene' ža na'aža. La'czla' legaque' bi gosone' güedenag len to da' gož Diosen' legaque' can' ben Adánna', bia'cze yogüe' gosone' da' xinjen'. Adánna' gwleque' yela' goten', san Jesucriston' ben' ba naquen sela' Diosen', len' bxie' yela' mban toli tocañe.

15 ;Nža' xen ca dan' gwxe caten' Adánna' bene' da' xinjen' na' ca dan' gwxe cate' Diosen' gwsele' Jesucriston'! Yogo' chio' benach gatcho lagüe da' ben Adánna' da' xinjen', san yogo' chio' benach guac

soacho mba da' nži'i Diosen' beṇaḇhen' na' gwsele' Xi'ine' Jesucriston' cont chaclene' note'tezcho.

16 Toz Adánna' bi bzenague' che Diosen' na' da'nan' Diosen' gwne' yesezaca'zi' yogo'cze beṇaḇhen' toli tocaṇe che xtoḷa'gaquen'. Nach Diosen' gwsele' toz bene' güen cont bnitlagüe' xtoḷa' note'tezcho chejnilaže'chone' na' beyone' chio' bene' güen la'czla' da' zan da' xinj ba bencho.

17 De yela' got che chio' beṇaḇh neḇhe da' xinj da' ben toz ben' gože' Adán, san mbalaz juisyw chac che chio' beṇaḇh neḇhe da' güen da' ben Jesucriston' bnežjw yela' mban che' neḇhe yogo'cho. Diosen' nži'ide' chio', nachen' bibi chḇhixjue' chonze' chio' ca bene' güen še chejnilaže'cho Jesucriston', na' none' chio' yela' mban toli tocaṇe cont ṇabia'cho txen len Jesucriston'.

18 Can' naquen, da' ben toz Adánna' da' xinj, Diosen' gwḇhogbi'en saca'zi' yogo' beṇaḇhen' che xtoḷa'gaquen'. Na' neḇhe da' güen da' ben toz Jesucriston' da' bnežjw cuine' gosote'ne', da'nan' ṇitlao xtoḷa' note'tezcho chejnilaže'chone', cont none' chio' ca bene' güen.

19 Len da' xinj dan' ben Adánna' cate' bene' güedenag len Diosen', gwxe da' xinj da' chon yogo' chio' beṇaḇh. Na' da' bzenag Jesuscriston' che Diosen' na' bnežjw cuine' cont ṇitlao xtoḷa' beṇaḇhen', da'nan' note'tezcho chejnilaže'chone' none' chio' ca bene' güen.

20 Cate' Diosen' bnežjue' ley chen' da' bzoj Moisésen' na' gwcha'o gwxen ch da' xinj da' goson beṇaḇhen', le bi bosozenague' chen. Perw na' la'czla' gwcha'o gwxen da' malen', gwcha'o gwx-

ench yel̄a' ži'ilaž̄e' che Diosen' len chio' beṇaḥ.

<sup>21</sup> Can' chac, de yel̄a' got che yogo' chio' beṇaḥ da' naccho beṇe' chon da' xin̄j, ca'cze Diosen' nži'ide' yogo' chio' beṇaḥ cont note'tezcho gaccho beṇe' güen len le' na' gata' yel̄a' mban checho toli tocaṇe še šejnilaž̄e'cho X̄ancho Jesucriston'.

## 6

*Bi cheyal̄a' soacho goncho da' xin̄j san soacho goncho can' chazlaž̄e' Criston'*

<sup>1</sup> ¿Nacxen' cheyal̄a' goncho ṇa'a ba ṇezecho nži'ilaž̄e' Diosen' chio'? ¿Gonchcho da' malen' cont yezi'xenchcze Diosen' che chio'?

<sup>2</sup> Gague can' goncho. Cate' gwzolao chejni-laž̄e'cho Criston' bich goclaz̄e'cho ṇabia' da' malen' chio'. Da'n̄an' guac ṇacho ba gotcho len da' xin̄jen cont bich gonchon.

<sup>3</sup> ¿Bi chache'ele can' zejen da' gwzoacho nis? Zejen da' chejni-laž̄e'cho Jesucriston' ben' got ṇeḥe chio', baḥ naccho ca to beṇe' guat len da' xin̄jen' cont bich gonchon.

<sup>4</sup> Na' dan' gwzoacho nis lecze guac ṇacho bgaše'cho can' bosocuaše' Criston'. Na' con can' beḥis bosban X̄ancho Diosen' Criston' ladjo beṇe' guaten' len yel̄a' guac xen che', ca'czen' bene' len chio', ba bocobe' yichjlaž̄da'ochon' cont soa cuezcho goncho da' güen.

<sup>5</sup> Na' can' žacho ba gotcho len da' xin̄jen' dan' chejni-laž̄e'cho Criston', lecze guac ṇacho beḥis bosban Diosen' chio' can' beḥis bosbane' Criston', le ba bocobe' yichjlaž̄da'ochon'.

6 Cana' ne' chnabia' da' malen' chio' len yogo' da' choncho. perw na'a da' chejnilaže'cho Criston' ben' got neče chio', ba none' chio' ca to beņe' guat len da' xinjen' cont bich gonchon na' cont da' mal dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon' bich soan nabian' chio'.

7-8 Beņe' ba got bich zoe' chone' da' xinj, na' ca' nacczen len chio' chejnilaže'cho Criston', bich che'necho nabia' da' malen' chio' na' bich zoacho chzenagcho chen. Na' chejle'cho gone' cont soacho bancho len le' na'a na' toli tocaņe.

9 Na' nezecho Criston' beyas bebane' ladjo beņe' guaten' na' gwbat gate' da' yoble le bich soe yela' goten' le'.

10 Na' cate' gosote' Criston', tni'aze bnežjw yela' mban che' neče xtoła'chon'. Bich chyažjen gwnežjw cuine' da' yoble, san ba zoalene' Diosen' chone' con bi da' chazlaže' Diosen'.

11 Nach dan' gote' neče xtoła'chon', cheyała' soacho goncho cont da' mal dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon' bich nabian' chio', na' cheyała' soacho txen len Xancho Jesucriston' cont goncho dan' chazlaže' Diosen'.

12 Da'nan' bi güe'cho latje nabia' da' malen' cuerp chechon' dan' nac da' gat na' goncho bi da' xinj da' selažen'.

13 Bi cheyała' gon cuincho lo na' da' gwxiyen' cont goncho da' mal len cuerp chechon'. Cheyała' gon cuincho lo na' Diosen' cont goncho da' güen. Guac nacho Diosen' bečhis bosbane' chio' ladjo beņe' guaten' da' bocobe' yichjlažda'ochon'.

14 Bich nabia' da' malen' chio', le nezecho Diosen' chbede' chio' gague neče da' choncho can' ža ley dan' bzoj da' Moisés, san dan' naque' beņe' šagüe'.

*Beñe' chzenag che da' malen' naque' ca beñe' zoa xan, beñe' chnabia' le' cont gonche' da' malen'*

15 ¿Gontezcho da' xinjen' da' nezecho nži'i Diosen' chio' na' nezecho bi chone' cuent še ba bencho da' ža leyna' cheyała' goncho? Bitw goncho ca'.

16 Nezecho še ba chzenagcho che to beñe' cont goncho bite'tez že', choe'cho latje chnabi'e chio'. Na' ca'cze naquen len chio' še chzenagcho che da' malen' na' chontezchon, ba chnabia' da' malen' chio' še ca'; na' bi gac šjayzoalencho Diosen' toli tocañe še ca' choncho. San še zoacho chzenagcho che Diosen', nachen' zejczcho choncho da' güen na' šjayzoalencho Diosen' toli tocañe.

17 Na' choa' yela' choxc̄len che Diosen' na'a ba chzenagle do yichj do laže'le xtiža' Diosen' da' ba bzejni'ito' le'e, na' bich chzenagle che da' malen' can' benle cana'.

18 Diosen' ba bebeje' le'e lo' da' malen' na' ba ben cuinle lo ne'en cont soale gonle da' güen.

19 Ba bzejni'ida' le'e bia' diža' che bi da' chac che chio' beñach cont šejni'ile. Nachen' chnia' le'e, con can' gwzoale bentezle da' nac da' yela' zto' len cuerp chelen', na' benchgualē da' malen', lecze can' cheyała' gon cuinle lo na' Diosen' gonle da' güen cont chazlaže' Diosen' can' chonlen'.

20 Caten' ñe' zejcho choncho da' malen' bi chzenagcho che Diosen' ñeca choncho da' güen.

21 Na' bibi banez na' le'echo che da' mal ca' ba bencho, san na'a ba cheto'echo chen. Beñe' ca' ñe' chesonteze' da' malen' gata' castigw chegaque' toli tocañe.

22 Na' chio', Diosen' ba bebeje' chio' lo da' malen' na' yo'ocho lo ne'ena'. Da'nan' zejch choncho da'

güen can' chazlaže' Diosen' na' šjayzoacho len le' toli tocaṇe.

<sup>23</sup> Še zoacho choncho da' xinjen', gata' castigw checho toli tocaṇe cate' gatcho. San Diosen' chonḁadze' chio' to da' güen juisyw, chio' chejni-laže'cho Xancho Jesucriston', chone' cont šjayzoacho len Diosen' toli tocaṇe.

## 7

*Naccho ca to beṇe' ba got len ley da' bzoj Moisésen'*

<sup>1</sup> Beṇe' migw, da' nga žia' le'e, le nombia'le ley dan' bzoj Moisésen'. Nezczecho con beṇe' ca' zjam-ban cheyaḁa'cze yosozenague' che leyna'.

<sup>2</sup> Ca to no'ole nšagna', šlac mban beṇe' che' cheyaḁa' soalene' le', le can' chon leyna' mandadw gone'. Na' še ba got beṇe' chen', cana' ba bele' len leyna' da' chon mandadw soalene' beṇe' chen'.

<sup>3</sup> Še no'olen' soalene' beṇe' yoble šlac ne' mban beṇe' chen', nape' dola' len leyna' da' chzoa xtoe'. Perw na' še ba got beṇe' chen', leyna' žan ba guac yošagna'lene' beṇe' yoble na' bi nacho chone' da' xinj yošagne'e.

<sup>4</sup> Beṇe' migw, can' naquen len chio' chejni-laže'cho Criston'. Ba belacho len leyna' da' žan saca'zi'cho che xtoḁa'chon' toli tocaṇe. Na' ba gwnit-lao xtoḁa'chon' dan' bnežjw Criston' yela' mban chen' gosote'ne' le'e yag cruzen'. Da'nan' ba zoacho txen len Criston' ben' beban ladjo beṇe' guaten', na' zoacho cont goncho can' chazlaže' Diosen'.

<sup>5</sup> Cana' zoacho chzenagcho che da' malen' dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon'. Na' cate' gwṇezecho can'

ža ley dan' bzoj da' Moisésen', nachle be'laže'cho bencho da' malen', na' da' malen' nsan' castigw checho toli tocanē cate' gatcho.

<sup>6</sup> Perw na'a ba belacho len ley da' žan cheyała' si'cho castigw toli tocanē, le Criston' beque'e xtoła'chon'. Na' ba chaclaže'cho goncho can' chaclaže' Diosen', na' chonchon gague cont na Diosen' naccho bene' güen len len', san chonchon dan' ba bocobe Spiritw chen' yichjlažda'ochon'.

*Bi güe'cho latje nabia' da' malen' chio'*

<sup>7</sup> Bi cheyała' goncho xbab nac to da' mal ley dan' bzoj da' Moisésen'. Leyna' bzejni'in neda' bi dan' bi cheyała' gona' cont goebe'eda' chona' da' xinj. Na' gwnezda' naquen mal chzelaža' bi da' de che bene', le leyna' žan: "Bi selaže'le bite'teze da' de che bene'."

<sup>8</sup> Na' cate' gwnezda' can' ža leyna', nachle da' mal dan' yo'o lo' yichjlažda'oguan' benen gwzelaže'cha'. Da' li cate' bi nezecho can' ža leyna', bi nezecho še choncho da' xinj.

<sup>9</sup> Neda' gwzoa' to tiemp bi goebe'eda' bi cheyała' selaža'. Perw cate' bžin ža gwnezda' nžian bia' bi cheyała' selaža', nachle bzenagcha' che da' mal da' yo'o lo' yichjlažda'oguan' na' gwzelaže'cha'. Da'n an' gwnezda' cheyała' sia' castigw che xtolan' toli tocanē.

<sup>10</sup> Leyna' nyojen cont gwzenagcho chen na' gata' yela' mban checho toli tocanē, perw da' bi bzenaga' chen, bzejni'in neda' gata' castigw chia' toli tocanē.

<sup>11</sup> Can' goc, cate' bembia' leyna', da' malen' da' yo'o lo' yichjlažda'oguan' gwxoayaguen neda' cont bencha' da' malen', nach gwchoglaon chia' gata' castigw che xtolan' toli tocanē.

12 Ley dan' bzoj Moisésen' nacczen che Dios, na' to to da' nžian bia' goncho naquen güen na' zejen to licha.

13 ¿Nacho leyna' da' naquen güenchguan' chonen cont saca'zi'cho che xtoła'chon' toli tocanē? Bi nac len. Da' mal da' yo'o lo' yichjlažda'ochon' bi ben' latje goncho can' cheyla' goncho, na' da'nān' gwchoglaon checho saca'zi'cho che xtoła'chon' toli tocanē. Leynan' da' nac da' güen chlo'en chio' Diosen' chgue'echgüede' da' mal da' choncho.

14 Nezecho leyna' naquen che Spiritw che Diosen' na' naquen güen, san chio' yo'o da' malen' lo' yichjlažda'ochon' na' zoacho choncho da' xinj.

15 Bi choncho da' güen da' chaclaže'cho goncho, san da' xinj da' chgue'echo lelen' choncho. Bi chacbe'echo bixchen' choncho ca'.

16 Na' dan' chgue'echo da' mal dan' chonchon', zejen chacbe'echo nac leyna' güen.

17 Gague chion' choncho da' xinj da' bi chaclaže'cho goncho, san da' mal dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon' chžigan' chio' cont chonchon.

18 Nezecho bi naccho bene' güen, le yo'o da' malen' lo' yichjlažda'ochon'. Chaclaže'cho goncho da' güen perw bi chac gonchon.

19 Bi choncho da' güen da' chaclaže'cho goncho, san choncho da' xinj da' bi che'necho goncho.

20 Da'nān' chnia', gague chion' choncho da' xinj da' bi chaclaže'cho goncho, san da' mal dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon' chžigan' chio' cont chonchon.

21 Can' chac checho, cate' che'necho goncho da' güen, da' mal dan' yo'o lo' yichjlažda'ochonan' chžonen gonchon.



22 Lo' yichjlažda'ochon' chbecho goncho can' ža ley che Diosen',

23 perw chacbe'echo, yo'o yeto da' yo'o lo' yichjlažda'ochon' chžonen goncho da' güen, na' lenna' chnabian' chio' cont choncho da' xinjen'.

24-25 ¡Nyaše' chac checho! Lo' yichjlažda'ochon' chaclaže'cho goncho can' ža ley che Diosen', perw da' mal dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon' chnabian' chio' len cuerp chechon' cont choncho da' xinjen'. ¿Non' soe da' mal dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon' cont bi nabian' cuerp chechon' len xbab chechon'? Le dan' chnabia' da' malen' chio' da'nan' si'cho castigw toli tocañe. Choꝑcɫen Diosen' len' soede' da' mal dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon' cont bich nabian' chio', le ba chejnilaže'cho Xancho Jesucriston'.

## 8

*Spiritw che Diosen' chonen chio' yela' mban toli tocañe*

1 Na' na'a da' ba naccho txen len Cristo Jesúsén', bich gata' castigw checho toli tocañe, le ba chzenagcho che Spiritw che Diosen' cont choncho da' güen na' bich chzenagcho che da' malen' dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon'.

2 Cate' ne' zoacho chontezcho da' malen' nchoglaon checho si'cho castigw che xtoła'chon' toli tocañe, perw na'a Spiritw che Diosen' ba beñen chio' yela' mban toli tocañe da' chejnilaže'cho Cristo Jesúsén' na' Spiritw chen' chnabian' yichjlažda'ochon'. Da'nan' bich saca'zi'cho toli tocañe.

3 Ley da' bzoj Moisésén' bi gwzoen yebejen chio' lo' da' malen', le yo'o da' malen' lo'

yichjlažda'ochon'. Nach Diosen' gwsele' Xi'ine' Jesucriston' golje' yežlion', goczce cuerp chen' ca cuerp che chio' bene' güen da' xinj. Na' Jesucriston' bnežjw cuine' neče xtoła'chon' cont da' malen' bich nabian' chio' len xbab da' yo'o lo' yichjlažda'ochon'.

<sup>4</sup> Diosen' gwsele'ne' cont soacho goncho da' güen can' ža ley chen' cheyała' goncho. Le bich chzenagcho che da' malen' dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon', san ba zoacho choncho da' güen lagüe dan' chzenagcho che Spiritw che Diosen'.

<sup>5</sup> Še chzenagcho che da' mal dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon', con da' malzen' chebecho choncho; san še chzenagcho che Spiritw che Diosen', chebecho choncho da' ca' chazlaže' Diosen'.

<sup>6</sup> Le še zoacho chebecho da' malen', nachle si'cho castigw toli tocaņe, na' še chebecho da' ca' chazlaže' Spiritw che Diosen', guata' yela' mban checho toli tocaņe na' soa cuezcho binlo len xbab dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon'.

<sup>7</sup> Choncho ze bene' chgue'e Diosen' cate' chebecho da' malen', le cate' chebecho da' malen' bi chazlaže'cho neca chac gwzenagcho che ley chen'.

<sup>8</sup> Na' še zoacho chzenagcho che da' mal dan' yo'o lo' yichjlažda'ochon', bi chebe Diosen' chio'.

<sup>9</sup> Na' chio', da' ba bedesoa Spiritw che Diosen' lo' lažda'ochon', bi zoacho chzenagcho che da' malen' da' yo'o lo' yichjlažda'ochon', san zoacho chzenagcho che Spiritw che Diosen'. Na' bene' bi zoa Spiritw che Criston' lo' lažda'ogüen', gague da' li chejnilaže' Criston'. (Spiritw che Criston' lecze naquen Spiritw che Dios.)

10 Perw na' še ba zoa Criston' len chio', Diosen' že' naccho be<sub>ne</sub>' güen len le' na' lecze šjayzoacho len le' to<sub>li</sub> toca<sub>ne</sub> la'cz<sub>la</sub>' yesat cuerp chechon' ne<sub>che</sub> da' malen' dan' de yežlion'.

11 Diosen' be<sub>ch</sub>is bosbane' Cristo Jesús<sub>en</sub>' ladjo be<sub>ne</sub>' guaten', na' lecze gwžin ža cate' Diosen' ye<sub>ch</sub>is yosbane' chio' len cuerp checho quinga da' chesat, le Spiritw che<sub>n</sub>' zoan lo' lažda'ochon'.

12 Da'n<sub>an</sub>' be<sub>ne</sub>' migw, chonen byen gwzenagcho che Spiritw che Diosen'. Bi cheya<sub>la</sub>' gwzenagcho che da' mal dan' yo'o lo' lažda'ochon'.

13 Le še soacho gwzenagcho che da' mal dan' yo'o lo' lažda'ochon', saca'zi'cho to<sub>li</sub> toca<sub>ne</sub>. Na' še gwzenagcho che Spiritw che Diosen' cont bi gwzenagcho che da' malen', nach gata' yela' mban checho to<sub>li</sub> toca<sub>ne</sub>.

14 Na' note'tezcho še chzenagcho che dan' chzejni'i Spiritw che Diosen' chio', naccho xi'in Dios.

15 Diosen' be<sub>ne</sub>' chio' Spiritw che<sub>n</sub>' caten' gwque'e chio' ca xi'ine'. Da'n<sub>an</sub>' bi<sub>ch</sub> chžebcho Diosen' can' chžebcho to be<sub>ne</sub>' znia cate' choncho xšinen'. Bi<sub>ch</sub> chžebcho Diosen', san chol güižchone', che'chone': “Xa”.

16 Na' lecze Spiritw che<sub>n</sub>' ch<sub>nen</sub> lo' lažda'ochon' cont nezecho naccho xi'in Dios.

17 Na' da' naccho xi'in Dios, gwžin ža cate' yogo' da' de che Criston' gaquen checho txen len le'. Na' can' bzan<sub>la</sub>že' cuin Criston' gwdi gwxaque', can' cheya<sub>la</sub>'cze zan<sub>la</sub>že' cuincho saca'zi'cho bi da' gac checho cont Diosen' gone' ga gacchgua güen checho txen len le' yaban'.

18 Yežlio nga de da' chzaca'zi' chzaca'yaše'cho. Perw chacda' bibi zaca'czen cue' yichjcho che da'

ca' chac checho, le gwžin ža leca mba juisyw gac checho cate' šjayzoacho len Diosen'.

19 Diosen' bene' benach, bene' beyixe', len bica'chle da' zjade. Na' yogo'cho len bichle da' ca' bene' zoacho lo juisyw chbezcho batcan' gon Diosen' gacchgua mba che chio' naccho xi'ine'.

20 Na' yogo' da' ca' ben Diosen' bich zjanacšagüen'. Na' gague con to gualazen zjanaquen ca', san Diosen' bžie' bia' zjanaquen ca'. Perw za' yeyonšagüe' Diosen' legaquen len beyixe' ca' na' len chio' benach. Na' txen chbezcho gone' cont gac checho binlo.

21 Yogo'cze da' ca' bene' yesebiayin', na' chese-bezen batcan' žin ža cate' gone' cont yeyac cuerp che chio' naccho xi'in Diosen' da' cobe na' da' zaca'chgua can' nac che Criston', le canan' lecze yesyeyacšagüe' da' ca' cont bich te chegaquen.

22 Nezecho ža na'aža yogo' da' ca' ben Diosen' chesežaglaon ca to no'ole bene' chzan.

23 Na' gague da' ca'ze chesežaglaon, san lencze chio' benach chžaglaoch na' chbežgüe'cho. Ba ben Diosen' chio' Spiritw chen' cont nezecho gwžin ža gaquech güen checho. Na' chbežgüe'cho lo' lažda'ochon' chbezcho batcan' gon Diosen' cuerp cob chechon' cont gwlo'e ba nque'e chio' ca xi'ine'.

24 Cate' Diosen' bene' yela' mban checho toli tocane gwzolao chbezcho gone' cuerp cobe chechon', na' lenna' ne' chbezcho. Nono zoa ne' chbeze' gac da' nezde' ba goc.

25 Na' še bina' le'echo da'na' chbezcho gac, cheyala' cuezcho gaquen sin cbi chjaxeque'laže'cho.

26 Na' Spiritw che Diosen' chaclenen chio', le bi

nezecho can' cheyała' goncho yoł güižcho Dios, san Spiritw che Diosen' chache'en cate' con chebanecho na' cate' bi cheželecho diža' da' güe'lencho Diosen', nach chnen gualazcho len diža' da' bi chejni'icho.

<sup>27</sup> Na' Dios ben' chna' chgüie' yichjlaždao' yogo'cze bene', chejni'ide' bin' chaclaže' Spiritw chen' cate' chnen gualazcho, le ba gwleje' chio' naccho lo ne'e. Na' con da' chaclaže' Diosen' chnab Spiriton' lagüen'.

*Diosen' de'e chio' na' da'nan' nono soe chio'*

<sup>28</sup> Na' nezecho bite'tez dan' chac, Diosen' chone' cont gac güen che chio' chaquechone', le ba gwleje' chio' cont naccho lo ne'e can' gwnalaže'.

<sup>29</sup> Cate' hina' galjcho Diosen' gwneзде' šejnilaže'chone' na' bsi'e xnezen' gac yichjlažda'ochon' güen can' nac yichjlaždao' Xi'ine' Jesucriston'. Bsi'e xnezen' gac Jesucriston' bene' blao lao yogo'cho na' chio' gaccho ca biše' lježe' bi xcuide'ch.

<sup>30</sup> Can' naquen, cani'te Diosen' bsi'e xnezen' gac yichjlažda'ochon' güen can' nac yichjlaždao' Jesucriston' na' gwleje' chio' cont naccho lo ne'e. Lecze beyone' chio' bene' güen len le' na' bene' cont gacchgua güen checho txen len Jesucriston' yaban'.

<sup>31</sup> ¡Catec güenna' chon Diosen' len chio' ba bsi'e xnezen' gac checho yogo' da' ca! Len' de'e chio', nachen' notno soe chio'.

<sup>32</sup> Diosen' bi bžone' saca'zi' Xi'ine' Jesucriston', san gwsele'ne' cont yeque'e xtoła'chon'. Da'nan' nezecho yebede' gone' chio' yogo' bite'tez da' yažjecho.

33 Diosen' ba gwleje' chio' naccho lo ne'e, na' beque'e xtoła'chon'. Na' notno soe gwcuiš chio' lagüen', le ba gwne' bibi xtoła'cho de.

34 Nono zoa no gac gon cont na Diosen' de xtoła'cho. Criston' bzanlaže' cuine' gosote'ne' cont beque'e xtoła'chon', na' beyas bebane' ladjo bene' guat ca', chi'e chnabi'e txen len Diosen'. Na' len' chnie' gualaz chio' lao Diosen'.

35 ¿De da' gwžon cont Criston' bich gacde' chio'? ¿Gwžon no da' mal da' gac checho? ¿Gwžon no yela' yaše' yela' zi' da' gac checho? ¿Gwžon no yela' xi'a che bene' chgue'e chio'? ¿Gwžon no yela' chbił chdon checho? ¿Gwžon cate' bi de xałana'cho? ¿Gwžon še bi da' xož gac checho? ¿Gwžon še za' no bene' gote' chio'? Bibi de da' gwžon cont Criston' bich gacde' chio'.

36 Chac can' nyojcze Xtiža' Diosen' žan:

Xanto' Dios, da' chejnilaže'to' le' nita' bene' chesaclaže' yesote' neto' do ža do yel.

Chesone' xbab nacto' ca to xila' be yesote'.

37 Na' la'czła' yogo' da' mal ca' za'ac len chio', bi chac čop laže'cho, san chebechgüecho le nezecho zoacze Criston' chacde' chio'.

38 Neda' nezda' bibi de da' gac gwžon cont Diosen' len Criston' bich yesacde' chio'. Yela' gotten' bi gonen, ne yela' mbanna', ne no angl', ne no da' xigüe', ne no bene' gwnabia', ne da' chac checho na'a o bichle da' za'za'.

39 Ne da' de le'e yaban', ne da' de gabilen', ne bichle da' ben Diosen' bi gac yosožonen cont Diosen' bich gacde' chio'. Ba blo'ede' catec chacde' chio' dan' gwsele' Xancho Jesucriston' beque'e xtoła'chon'.

## 9

*Diosen' gwque'e bene' Israel ca' ca xi'ine'*

<sup>1-2</sup> Neda' naca' txen len Criston' na' choa' diža' li, bi chonlaža', chnia' chacyaše'chgüeda' na' chacchgüeda' lo' lažda'ogua' che bene' gualaž chia' bene' bi chesejnilaže' Criston'. Spiritw che Diosen' chaclenen neda' cont nezda' diža' lin' choa'.

<sup>3</sup> Chacda' gwzanda' cuina' cuiaya'a šeca' da' cuejiže' Diosen' neda' cuit Criston' gonen cont bene' gualaž chia' ca' yesejnilaže' Criston'. Chacda' legaque', le gosalje' zjanaque' bene' Israel ca neda'.

<sup>4</sup> Diosen' gwque'e xozxtao' neto' bene' Israel ca xi'ine', na' gwzoe' len legaque' lo' be'ni' juisyw. Na' gwne' gaclene'ne', na' bnežjue' legaque' ley da' bzoj Moisésen'. Na' blo'ede'ne' naclen' yesonxene'ne', nach gože' legaque' bichle da' güen da' gone' len legaque'.

<sup>5</sup> Bene' gole blao bene' za' che'elte gosaque' xozxtao' neto' bene' Israel. Na' lo diaža čhegaque'na' golje Criston' ben' gwsela' Diosen'. Criston' lecze naque' Dios na' chnabi'e yogo'te beňach, yogo'te beyixe' na' yogo'lol bichle da' de yežlio nga na' gate'teze. Cheyala' gonxenchone' toli tocañe. Na' can' gonšcaczcho.

<sup>6</sup> Na' bi cheyala' goncho xbab bi ben Diosen' can' gwne' gone' güen len neto' bene' Israel. Gague yogo' neto' goljto' lo diaža che da' Israelen' na Diosen' nacto' bene' Israel, le gague yogo'to' chejnilaže'to'ne'.

<sup>7</sup> Na' gague yogo' neto' goljto' lo diaža che da' Abrahanna' nacto' dogualje xi'in diaža che', le

gague yogo'to' chejnilaže'to' Diosen' can' gwyejni-laže' da' Abrahanna' le'. Quinga gož Diosen' Abrahanna' cani', gwne': "Xi'in diaža che da' Isaaquen' gona' cuent lo diaža chion'."

<sup>8</sup> Na' dan' gwne' ca' zeje diža' Diosen' chbeje' bene' zjanaque' xi'ine' gague da' gosalje' lo diaža che bene' Israelen', san bene' chesejle'e gon Diosen' gac chegaque' can' že' con can' gwyejle' da' Abrahanna', legacze' zjanaque' xi'ine' na' zjanaque' xi'in diaža che da' Abraham.

<sup>9</sup> Quinga gož Diosen' Abrahanna' gone', gwne': "Cate' žin tiempen' bžia' bia' yida', cana' ba zoa to bi' che no'ol chio' Sara ni."

<sup>10</sup> Na' gague da' na'zen', san lecz ca' Diosen' be'e diža' che xi'in da' Rebecan' bin' gosac choptebe' xi'in da' xozxta'oto' Isaac.

<sup>11-12</sup> Cate' bina' yesalje bi' cuaš ca' na' bibi na' yesombe' cont nacho zjanacbe' bi' güen o bi' mal, Diosen' blo'ede' chbeje' note'tez bene' chaclaže' cont gone' güen len legaque'. Le Diosen' gože' Rebecan': "Bin' galje da' nechw gwzexjw yichjbe' cont bin' za' cože'ben' nabia'be' lebe'." Gwne' ca' cont nezecho chbeje' bene' gac güen chegaque', gague lagüe da' chesone' bi da' güen, san cont gac can' chnalazen'.

<sup>13</sup> Na' ga yoble nyoj Xtiža' Diosen' žan: "Gocda' Jacob na' bgue'eda' Esaú."

<sup>14</sup> Bi cheyala' goncho xbab Diosen' cbi chone' da' zej to licha dan' chone' ca'. Zejcz'e to licha.

<sup>15</sup> Chone' can' gože' Moisésen' cani'te, gwne': "Yeyaše'laža' con non' chazlaža' yeyaše'laža', na' ži'ilaže'da' con non' chazlaža' ži'ilaže'da'."



16 Diosen' chbeje' be<sub>ne</sub>' cont yeyaše'laže'de' le', gague can' chaclaže' be<sub>n</sub>a<sub>ch</sub>en', na' gague da' chesone' bi da' chesone', san Diosen' cheyaše'laže'de' con non' chbeje' yeyaše'laže'de'.

17 Na' Xtiža' Diosen' nyojen can' gože' be<sub>ne</sub>' gwn-  
abia' che Egipton', gwne': "Neda' bena' naco' rey  
cont chlo'eda' be<sub>ne</sub>' yela' guac chia' da' chona'  
len le'. Chonan' cont yeseneze be<sub>ne</sub>' že' doxen lo  
yežlion' zoa' chnabi'a."

18 Can' naquen, Diosen' cheyaše'laže'de' con non'  
chazlaže' yeyaše'laže'de', na' lecze be<sub>ne</sub>' zjanaque'  
be<sub>ne</sub>' güedenag, lecze chazlaže' gone' legaque' be<sub>ne</sub>'  
güedenag.

19 Na' da' chon Diosen' ca', guacte gonle xbab  
nale: "Con can' ba nžia Diosen' bia' chon chio'  
be<sub>n</sub>a<sub>ch</sub>. ¿Bix<sub>ch</sub>en' že' de xto<sub>la</sub>'chon' še ca'?"

20 Perw ¿no nac chio' be<sub>n</sub>a<sub>ch</sub> gacyožlencho  
Diosen'? Ca to no yeso' xguague bi gac yen' be<sub>ne</sub>'  
ben len: "¿Bix<sub>ch</sub>en' beno' neda' quinga?"

21 Be<sub>ne</sub>' güen yeso' xguaguen' guac gone' con  
can' chazlaže' len gonan'. Chac chone' ton da' nac  
xdanchgua na' len gona' na'ze gone' yeto da' gon  
žin len bite'teze.

22 Na' bi nacho chon Diosen' con can' chazlaže'  
len chio' be<sub>n</sub>a<sub>ch</sub> yogo' ni'a, nžie' bia' gwnežjue' cas-  
tigw toli toca<sub>ne</sub> che be<sub>ne</sub>' ca' bi chosozenag che',  
na' nape' yela' guac cont gone' ca'. Perw chzoede'  
sša chape' yela' chxenlaže' len legaque' na' gague  
la' sela'te' legaque' lo yi' gabilen' la'czla' zjazaque'  
yesebiaye'e.

23 Chone' ca' le nžie' bia' gone' da' güen  
juisyw len note'tezcho chejnlaže'chone', chion'  
cheyaše'laže'de'. Cani'te gwleje' chio' gac da' mba

juisyw c̄hecho cate' šjayzoacho len le'.

<sup>24</sup> Chion' ba gwleje' gac güen c̄hecho balcho naccho bene' Israel na' balcho bi naccho bene' Israel.

<sup>25</sup> Can' ža le'e libr dan' bzoj Oseas ben' be' xtiža' Diosen' cani', žan:

Bene' ca' bi zjanaque' yež c̄hia', neda' Dios n̄ia' legaque' yež c̄hia',  
na' bene' ca' bi gocda', yapegaca'ne' chacda' legaque'.

<sup>26</sup> Na' yež gan' gož Diosen' bene' ca': "Bi nacle yež c̄hia'",

na'teze Dios ben' zoa toli tocañe ye'e legaque' xi'ine'.

<sup>27</sup> Na' Isaías ben' be' xtiža' Dios cani' gwne' quinga c̄he da' xoxxtao' neto' bene' Israel: "La'czla' chio' bene' Israel šancho ca yox da' chi' cho'a nisdao', balgacho šjayzoacho len Diosen'.

<sup>28</sup> Le Diosen' gone' can' ba nchoglagüen' len chio' beñach, na' bedao'nez gone' doxen can' ba ngüie' gone'."

<sup>29</sup> Gac can' ža yeto da' bzoj Isaíasen' cani', žan:

Šaca' Xancho Diosen' ben' nape yela' guac xen bi bocua'ane' to chope bene' lo nación Israel chechon',

ba gwžiyi'cho can' gosac c̄he bene' Sodoma na' bene' Gomorra ca'.

*Bene' Israel bene' bi chesejnilaže' Criston'*

<sup>30</sup> Quinga ba goc, bene' bi zjanaque' bene' Israel bi besyeyiljue' nacle yesone' cont Diosen' ñe' zjanaque' bene' güen len le', perw bale' ba chesejnilaže' Criston' na' da'nan' ba zjanaque' bene' güen len Diosen'.

31 Na' zan be<sub>ne</sub>' Israel gualaž četo' zjanao' to ley da' chžian bia' naclen' yesone' cont yesaque' be<sub>ne</sub>' güen len Diosen'. Perw bi zjanaque' be<sub>ne</sub>' güen len le', le bi chesone' doxen can' žanna'.

32 Na' bi goc yesaque' be<sub>ne</sub>' güen len Diosen', le gosacde' yesone' da' güen cont yesaque' be<sub>ne</sub>' güen len le' na' bi gosacbe'ede' con be<sub>ne</sub>' yesejnilaže'ne' yesaque' be<sub>ne</sub>' güen len le'. Goc čhegaque' ca chac čhe be<sub>ne</sub>' jati'i to yej.

33 Quinga nyoj Xtiža' Diosen' čhegaque':  
 Gan' nzi' Sión se<sub>la</sub>' to be<sub>ne</sub>',  
 na' bena' zaca'lebe' ca to yej da' čhego' be<sub>ne</sub>' na' ca  
 to yej xen da' šjati'i be<sub>ne</sub>' na' bi<sub>x</sub>e',  
 le be<sub>ne</sub>' zan bi yesejnilaže' ben' se<sub>la</sub>'.  
 Na' note'teze' yesejnilaže' bena' se<sub>lan</sub>', gwbat  
 yesyetinjde' čhe dan' gosejnilaže'ne'.

## 10

1 Be<sub>ne</sub>' migw, lo' lažda'ogua' che'nchgüeda' be<sub>ne</sub>' Israel gualaž čhia' yesejnilaže' Jesucriston' cont gata' yela' mban čhegaque' toli toca<sub>ne</sub>, nachen' chol güiža' Diosen' chnaba' gaclene' lega<sub>que</sub>'.

2 Ne<sub>z</sub>da' da' zan da' chesone' chesacde' yebe Diosen' lega<sub>que</sub>', perw bi chesacbe'ede' bin' cha<sub>z</sub>laže' Diosen'.

3 Bi chesejni'ide' cheya<sub>la</sub>' yesejnilaže' Criston' cont yesaque' be<sub>ne</sub>' güen, san chesyeyiljue' bi da' güen da' yesone' chesacde' cont yesaque' be<sub>ne</sub>' güen len le'. Da'n<sub>an</sub>' bi chesejnilaže' Jesucriston' can' chaclaže' Diosen' yesone'.

4 Le yogo' be<sub>ne</sub>' chesejnilaže' Criston' ba besyeyaque' be<sub>ne</sub>' güen len Diosen'. Na' chio' chejnilaže'chone' ba nezecho nono gac gonyane'

can' ža ley dan' bzoj Moisésen', nēca gac yeyaque' beṇe' güen da' na'ogüe' lezen.

<sup>5</sup> Da' Moisésen' bzoje' can' cheyala' gon beṇe' cont gaque' beṇe' güen len Diosen', gwne': "Note'teze beṇe' chone' cayanen' ža ley na', nachen' guac bane' toli tocaṇe."

<sup>6-7</sup> Na' chio' ba naccho beṇe' güen len le' da' chejnilaže'chone', na' bich choncho xbab nacho: "¿No gac cue yaban' na' no gac yetj gan' že' beṇe' guaten?" šaca' nacle goncho šjaxi'cho Criston' cont gaclene' chio'.

<sup>8</sup> San diža' güen da' chyixjue'eto' žan: "Ba nom-bia'cho diža' da' chaclenen chio'. Choncho xbab che len na' choe'cho diža' can' žan." Lenna' diža' da' chyixjue'eto' beṇe' cont yesejnilaže' Jesucriston'.

<sup>9</sup> Che'to' beṇe': "Še güe'lenle beṇe' diža' cont yeseñezde' chejnilaže'le Jesucriston' na' chzenagle che' da' naque' Xanle, na' še šejle'le lo' yichjlažda'ole Diosen' bechis bosbane' Jesucriston' ladjo beṇe' guaten', nachen' gata' yela' mban chele toli tocaṇe."

<sup>10</sup> Le cheyala' šejle'cho lo' yichjlažda'ochon' cont yeyaccho beṇe' güen len Diosen' na' lecze cheyala' güe'lencho beṇe' diža' che dan' chejnilaže'cho Criston' cont gata' yela' mban checho toli tocaṇe.

<sup>11</sup> Xtiža' Diosen' nyojen žan: "Note'tez beṇe' yesejnilaže' Diosen', gwbat yesyetenjde' che da' gosejnilaže'ne'."

<sup>12</sup> Balcho naccho beṇe' Israel na' balcho bi naccho beṇe' Israel, tož can' chon Diosen' len yogo'cho, le Xancho Jesucriston' naque' Xan yogo'lo beṇe', na' cheyaše'laže'de' note'tezcho chñabcho gaclene' chio'.

13 Can' gwne': "Note'tez be<sub>ne</sub>' yesen<sub>abe</sub>' gaclena' lega<sub>que</sub>', neda' naca' Xan<sub>le</sub> yebeja' lega<sub>que</sub>' lo da' malen'."

14 Na' ħnacxe yeson be<sub>ne</sub>' yesen<sub>abe</sub>' goclen lagüen' še bi chesejnilaže'ne'? Na' ħnacxe yesone' yesejnilaže'ne' še bi<sub>na</sub>' yesende' xtižen'? Na' ħnacxe yesende' xtižen' še nono zoa no güe'lene' lega<sub>que</sub>' xtižen'?

15 na' ħnacxe yeson be<sub>ne</sub>' yeseyixjue'ede' xtiža' Diosen' še Diosen' bi sele' lega<sub>que</sub>' yeseyixjue'eden'? Chac can' nyoj Xtiža' Diosen' žan: "Chbechgüecho caten' za'ac be<sub>ne</sub>' cheseyixjue'ede' diža' güen chosozejni'ide' guac soacho bin<sub>lo</sub> len Diosen'."

16 Perw gague yogo' be<sub>ne</sub>' gualaž četo' chosozenague' diža' güen čhe Diosen'. Chac can' gwna Isaiás ben' be' xtiža' Diosen' cani', gwne': "Xana', nono chzenagtec diža' dan' chzeneto'ne'."

17 Bia'cze cheya<sub>la</sub>'cze yesene be<sub>ne</sub>' diža' güen da' chzejni'in čhe Criston' cont yesejnilaže'ne'.

18 Na' ch<sub>n</sub>aba': ħbi<sub>na</sub>' yesene be<sub>ne</sub>' Israel gualaž četon' diža' güen da' chzejni'in čhe Criston'? Bač gosenden'. Chac can' nyoj Xtiža' Diosen' žan: Be<sub>ne</sub>' že doxen lo yežlion' ba gosende' xtižen'; ba zej xtižen' doxen.

19 Na' ch<sub>n</sub>aba' da' yoble: ħbi gosejni'i be<sub>ne</sub>' Israel gualaž četon' diža' dan' chzejni'in čhe Criston'? Ba gosejni'ic<sub>z</sub>den'. Le da' Moisésen' bzoje' da' gwna Diosen' čhega<sub>que</sub>', žan:

Neda' Dios gona' güen len be<sub>ne</sub>' bi zjanac be<sub>ne</sub>' nación čhia', na' gue'ele lega<sub>que</sub>'.

Na' gona' güen len be<sub>ne</sub>' nación ca' be<sub>ne</sub>' bi chesejni'i, na' ža'ale.

20 Nach Isaiásen' ben' be' xtiža' Diosen' cani' bi bžebe' gwdixjue'ede' da' nga gwna Diosen', žan: Beņe' bi besyeyiljw neda', besyeželde' neda'.

Na' beņe' bi gosenab neda', blo'elagua' legaue'.

21 Na' Diosen' gože' beņe' Israel gualaž četon', gwne': "Yogo' ni'a chņeyoeda' le'e cont gwzenagle čhia', na' zoachachle chonle güedenag len xtižan'."

## 11

### *Baļ bene' Israel yesejnilaže' Jesucriston'*

1 Bi cheyala' goncho xbab Diosen' bechojlaže' nación Israel četo' to ši'ize. Neda' naca' beņe' Israel, golja' lo diaža čhe da' Abraham na' naca' diaža' čhe da' Benjamín.

2 Biņa' yechojlaže' Diosen' neto' nacto' diaža čhe ben' gože' Israel, le gwleje' neto' cani'te cont nacto' nación čhe'. Le gon xbab can' nyoj dan' gwna Elías ben' be' xtiža' Diosen' cani', gwdagüe' xya čhe da' xozxta'oto' ca', gože' Diosen':

3 "Xana', beņe' gualaž čhia' quinga ba gosote' beņe' ca' goso'e xtižon', na' ba bosyochinje' mes de yej ca' gan' cheyala' yesonxene' le'. Yetoga neda' zoa' chzenaga' čchio' na' lencze neda' chese'nde' yesote'."

4 Nach Diosen' boži'e xtižen' gože'ne': "Ne' nita' gaže mil beņe' ba gwleja' beņe' biņa' yosozoa xibe' yesonxene' l' gua'a lsaca' dan' nzi' Baal."

5 Na' ca'cze naquen ža na'aža, neto' beņe' Israel chejnilaže'to' Criston' bi nacto' beņe' zan, perw Diosen' ba gwleje' neto' cont chonxento'ne', le nži'ilaže'de' neto'.

6 Diosen' gwleje' neto' cont chonxento'ne' da' nži'ilaže'de' neto'. Bi gwleje' neto' lagüe' da' nonto'

bi da' güen. Šaca' gwleje' neto' lagüe' da' nonto' bi da' güen, bi naquen con to goclen da' chon Diosen' neto' lo yela' bene' šagüe' che' cate' chbeje' neto' še ca', san naquen to goclenze.

<sup>7</sup> Zan bene' nación Israel cheton', la'czla' chesonchgüe' da' chesacde' cheyala' yesone', bi chesyeželde' naclen' yesone' cont yesaque' bene' güen len Diosen'. Perw Diosen' gwleje' balto' cont šejnilaže'to'ne' na' none' neto' ca to bene' güen. Na' bene' yezica'chle zjanaque' güedenag len Diosen'.

<sup>8</sup> Chac čhegaque' can' nyoj Xtiža' Diosen' žan: "Diosen' bene' cont zjanaque' ca bene' bicze nte. Na' ža ņa'aža zjanaque' ca to bene' bi chle'e len yejlagüen', na' ca to bene' bi chene len nagen'."

<sup>9</sup> Na' da' Davin' gwne' čhegaque':  
Yogo' da' de da' chesyebede' yesaquen ca to da' yeben legaque',

na' yesaquen ca to ga šjaselažoe' yesaque' castigw.

<sup>10</sup> Yesechol yichjlažda'ogaquen', na' yedote yezezaca'zi'e can' chzaca'zi' ben' nlegw cože' no'e yoa' zi'i.

*Diosen' gwleje' bal bene' bi zjanac bene' Israel cont chesejnlaže'ne'*

<sup>11</sup> Nezeczecho zan bene' Israel gualaž cheton' bi chesejnlaže' Criston'. Na' chnaba', čzjanaque' ca bene' gwyo'o yeja' ni'e? Čše zjanaque' ca bene' gw-bixe' na' gote'? Zjanaque' ca to bene' con gwyo'o yeja' ni'e na'ze. Da' bi chesejle'e che Criston' de latje cont le'e bi nacle bene' Israel chzenagle xtižen'. Da'nan' legaque' gwžin ža yezezelaže' gon Diosen' güen len legaque' ca ba chone' len le'e bi nacle bene' Israel.

12 Da' yoble chnia', da' bi chesejnilaže' be<sub>ne</sub>' gualaž cheto' ca' Criston', chac ca' cont yezica'chle be<sub>ne</sub>' že' yežlion' yesenite' mba con še yesejnilaže'ne'. Na' da' bchoj naci<sub>o</sub>n Israel cheton' lo na' Diosen', de latje cont le'e bi nacle be<sub>ne</sub>' Israel soale mba lo na' Diosen'. Perw gwžin ža cate' yogo'te be<sub>ne</sub>' gualaž cheto' yesenite' yesejnilaže' Diosen', na' cana'ch gac mba juisyw.

13 Na' le'e bi nacle be<sub>ne</sub>' Israel, che'nda' nezele Diosen' gwsele' neda' cont güe'lena' le'e xtižen' le'e bi nacle be<sub>ne</sub>' Israel. Na' chona' con ga zelao chzaque'da' cont be<sub>ne</sub>' yosozenague' che Diosen'.

14 Le chaclaža' gona' cont be<sub>ne</sub>' gualaž chia' ca' yesezelaže' gon Diosen' güen len legaque' can' chone' len le'e chejnilaže'lene', na' gata' yela' mban chegaque' toli toca<sub>ne</sub>.

15 Diosen' ba bnite' zan be<sub>ne</sub>' Israel gualaž cheton' ca'ale to tiemp cont le'e bi nacle be<sub>ne</sub>' Israel gwbiga'le len le'. Na' gwžin ža cate' gon Diosen' yesyebiga' yezan be<sub>ne</sub>' gualaž cheto' len le'. Na' leca mba gac cate' yesyebigue' len Diosen'.

16 De costumbr che neto' nacto' be<sub>ne</sub>' Israel cate' chonto' yetextil, na' chnežjwto' Diosen' to blol<sub>l</sub>dao' cuazin' cont chlo'eto'ne' doxenen naquen che'. Na' lecze še nacho to loe yaguen' naquen che Diosen', zejen lecze xoze' yaguen' naquen che'. Na' da' xoxxta'oto' ca' ben' gosejnilaže' Diosen' cani' zjazaca'lebde' ca blol<sub>l</sub>dao' cuazina' na' ca' loe yaguen'.

17 Naci<sub>o</sub>n Israel cheton' zaca'leben ca xoze' yag da' ba nchog xan yaga' to lao yag olivo güen na' ba bniten' šla'ale. Na' le'e bi nacle be<sub>ne</sub>' Israel zaca'leble ca xoze' yag olivo da' ze do yixe', da'



ba gwčogue' lagüen na' ba bozoen' yag güen cont beyaquen toze. Nach guac načo loe yag güenna' ba noxen' le'e na' niže' čenna' chac banlenle.

<sup>18</sup> Bi gaquele naquechle bene' güen ca bene' Israel gualaž četo' da' chac čele ca'. Gague le'e chnežjwle yela' mban čhe loe yaguen', san loe yaguen' chonen le'e yela' mban.

<sup>19</sup> Le'e bi nacle bene' Israel, šeca che'lja lježle: "Diosen' bene' bene' Israel ca yag da' gwčogue' xozen' cont goc bozoe' chio' gualaz legaque'."

<sup>20</sup> Da' li can' žalen'. Perw da' bi gosejnilaže' Criston', Diosen' bene' len legaque' ca xoze' yag da' ba gwčog xan yaguen' len, na' ba bozoe' le'e lagüe da' chejnilaže'le Criston'. Da'nan' bi ga'laže'le, san le gwsaca' cont soačhačle šejnilaže'lene'.

<sup>21</sup> Da' bi gosejnilaže' Criston', Diosen' bene' cont gwdi gwxcaca' bene' Israel gualaž četo' ca' bene' zjazaca'lebe' ca xoze' yag güenna', na' lecze ca' gone' saca'zi'le še bi soačhačle šejnilaže'lene'.

<sup>22</sup> Le gonšč xbab can' nži'ilaže' Diosen' chio' chejnilaže'chone' na' can' chone' cont saca'zi' bene' ca' bi chesejnilaže'ne'. Nachen' cheyala' soačhačle šejnilaže'lene' cont bi gone' saca'zi'le can' ba bene' len bene' Israel gualaž četon' bi gosejnilaže'ne'.

<sup>23</sup> Na' Diosen' yebede' si' lo ne'e bene' Israel gualaž četo' ca' cate' yesejnilaže'ne', le nape' yela' guac cont yozoe' legaque' binlo len le', nach yesaque' ca xoze' yag da' bezyone' toze len yag čhen da' yoble.

<sup>24</sup> Le'e nacle ca xoze' yag olivo da' ze yiže', Diosen' gwčogue' le'e na' bozoe' le'e lo xoze' yag güen la'czla' bi nacle dogualje xozen'. Na' naque-

chxe yebede' yozoe' bene' Israel gualaž cheto' ca' le'e yaguen' da' yoble bene' ca' zjazaca'lebe' ca dogualje xoze' yaguen'.

*Bene' zan bene' Israel yesyeyaque' lo na' Diosen'*

<sup>25</sup> Bene' migw, che'nda' šejni'ile da' nga da' nono na' neze cont bi ga'laže'le gaquele zaca'chle clél ca bene' Israel gualaž cheto' ca'. Diosen' be'e latje zane' zjanaque' bene' güedenag len xtižen' šlac yesejnilaže' bene' bi zjanaque' bene' Israel ben' ba bsi'e xneze yesejnilaže'ne'.

<sup>26</sup> Nach gwžin ža yogo' bene' Israel gualaž cheto' ca' yesenita' yesaque' lo na' Diosen'. Gac can' nyoj Xtiža' Diosen' žan:

To bene' choj lo ciuda Sión yebeje' le'e lo da' mal da' chonle,  
le'e za'le lo diaža che da' Jacob.

<sup>27</sup> Na' cate' žin ža yeca'a xtoła'len', cana'ch ba goc can' ba gwnia' gona'.

<sup>28</sup> Dan' bi chesejle' zan bene' Israel gualaž cheton' diža' güen che Diosen', da'nan' ba bzoe' šla'ale nación cheton' na' ba gwleje' le'e bi nacle bene' Israel cont chejle'le che'. Perw na' Diosen' ne' chacde' bene' ca', le gwleje' da' xozxta'oto' ca' cont yesaque' nación che'.

<sup>29</sup> Na' Diosen' bi chetinjde' che bene' mbeje' yesaque' nación che', neca chetinjde' che goclen da' chone' len benachen'.

<sup>30</sup> Cana'te le'e bi bzenagle che Diosen' na' da' bi gosaclaže' bene' Israel gualaž cheton' yosozenague' che', nach beyaše'laže' Diosen' le'e na' goclene' le'e cont chzenagle che'.

31 Na' da' bi chosozenag bene' Israel gualaž cheto' ca' che Diosen' na'a, chac ca' cont žin ža gwlo'e Diosen' ne' cheyaše'laže'de' legaque' can' cheyaše'laže'de' le'e.

32 Diosen' ba gwchoglagüe' che yogo' benachen' de xtoła'gaque' da' bi chosozenague' che', na' ba bene' ca' cont lecze gwlo'ede' cheyaše'laže'de' yogo'cze'.

33 Leca bene' sina' Diosen'. Nezczedo' yogo'lol. Gwbat šejni'icho da' nžie' bia' gac o da' nžie' bia' gone' lo yela' sina' che'.

34 Nyoj Xtižen' žan: "Nono neze yogo' xbab che Xancho Diosen'; nono nape yela' sina' cont gwzejni'ide' le' can' cheyala' gonen'.

35 Na' nono cheyala' gon xbab yebi'i Diosen' güen len le' še bi da' ba be'ene'."

36 Yogo'lol da' de naquen che Dios. Bene' benach, beyixe' na' bica'chle da' zjade. Na' lagüe yogo'lol da' bene' zoe' blao. Len' gacxene' toli tocanē. Can' gacšca.

## 12

### *Cheyala' gon cuincho lo na' Diosen'*

1 Bene' migw, Diosen' ba cheyaše'laže'de' chio'. Da'nan' chneyoeda' le'e le gon doxen cuinle lo na' Diosen' na'a mbanle. Le gonen do yichj do laže'le. Na' le gac bene' laždao' xilaže' le can' chazlaže' gonxenchone'.

2 Bi goncho ca cheson bene' bi zjanombia' Diosen'. San cheyala' nabecho Diosen' gwše'e xbab chechon' cont yebecho goncho dan' chazlažen'.

Na' chaclaže' goncho da' güen, da' chebede' na' yogo' da' zej to licha.

<sup>3</sup> Diosen' nži'ilaže'de' neda' na' ba gwsele' neda' cont chyixjue'eda' xtižen'. Da'nan' chnia' bi cheyała' gonxen cuincho, san cheyała' gacbe'echo Diosen' ba goclene' chio' cont chejnilaže'chone' na' none' grasyw checho cont goncho bi da' goncho.

<sup>4</sup> Can' nac cuerp chechon', zan cuen naquen na' gague toze žin da' cheson to to cuenen.

<sup>5</sup> Lecze can' naquen len chio', bene' zan naccho chejnilaže'cho Criston' na' yogo' chion' naccho txen len le' na' len lježcho zaca'lebcho ca toze cuerp.

<sup>6</sup> Diosen' none' grasyw chechon' gwde gwdele da' gon to tocho. Še ba none' checho chixjue'echo bi da' gože' chio', nach cheyała' chixjue'echon na' šejle'cho gaclene' chio' gonchon.

<sup>7</sup> Na' še Diosen' ba none' checho gaclencho bene', cheyała' gaclencho legaue'. Na' še ba none' checho gwsed gwlo'echo bene', cheyała' gwsed gwlo'echone'.

<sup>8</sup> Na' še Diosen' ba none' checho neyoecho bene' cont yesone' da' güen, cheyała' neyoechone'. Na' še ba none' checho gwnežjwcho da' chyažje bene', cheyała' gwnežjwchon do yichj do laže'cho. Na' še ba none' checho gaccho bene' blao na' güia na' ljež chio' chonxenchone', cheyała' cue' yichjcho güia na'cho legaue'. Na' še ba none' checho yeyaše'cho no bene' yaše', no bene' gole o no bene' güe', cheyała' yebecho gaclenchone'.

*Da' cheyała' gon chio' chejnilaže'cho Jesucriston'*

9 Cheyała' gaque ljež benačcho do yichj do laže'cho, na' cheyała' gue'echo da' malen' na' soaczcho goncho da' nac da' güen.

10 Ca chaque biše' goljcho, ca'cze cheyała' gaquecho note'teze bene' lježcho na' gonchone' bene' xench ca cuincho.

11 Bi gaccho bene' xagüed, san goncho da' non Diosen' chio' goncho do yichj do laže'cho, le chonxencho Xancho Jesucriston' len dan' chonchon'.

12 Cheyała' yebecho da' nezecho šjayzoacho len Diosen'. Cheyała' gwyo gwchejcho cate' chyi chzaca'cho. Na' lecz cheyała' yol güižcho Diosen' zan ni'a yogo' ža.

13 Cheyała' gaclencho bene' lježcho bene' chesejnilaže' Diosen' še bi da' cheseyažjde' na' gwlebcchone' ližcho še zjanaque' bene' zito'.

14 Cheyała' nabcho lao Diosen' gac güen che bene' chosoči chososaca' chio'. Nabcho gac da' güen čegaque', gague da' mal.

15 Cheyała' yebecho txen len bene' chesyebe na' cuežcho txen len bene' chesebež.

16 Yogo'cho cheyała' goncho toze xbab. Bi cheyała' ga'laže'cho, san yol güižcho bene' yaše' bene' bibi chac na' bi gon cuincho bene' sina'.

17 Še bi da' mal chone bene' chio', bi nacho lecze da' mal yebi'icho len le'. Cheyała' cue' yichjcho goncho da' güen cont yesena bene' le naczen güen dan' chonchon'.

18 Cheyała' goncho bi da' gac goncho cont soacho binlo len yogo'lol bene'.

19 Chacda' le'e, nachen' chnia' cheyała' gwdecho to šla'ale bite'teze da' chesone bene' chio'. Diosen' gwyoecze' nac gone' len bene' chosoči chososaca'

chio'. Xtižen' nyojen žan: “Xancho Diosen' že': Neda' yoži'a che da' mal da' chesone', na' neda' gwnežjua'ne' castigw.”

<sup>20</sup> Na' lecze žan: “Še chbil chdon beṇe' chgue'ede' chio', cheyaḷa' güe'chone' da' ye'ej gagüe'; le še goncho güen len le', guache'eljede' chone' da' mal.”

<sup>21</sup> Bi güe'cho latje ṇabia' da' malen' chio' na' yebi'icho mal len beṇe' chonde' chio' mal, san yebi'icho güen len legaque' cont yesyetinjde' che da' malen' chesonen'.

## 13

<sup>1</sup> To tocho cheyaḷa' gwzenagcho che justis beṇe' chesenabia', le Diosen' bnite' legaque' chesenabi'e.

<sup>2</sup> Še bi chzenagcho che beṇe' chesenabia', bi choncho da' nžia bia' Diosen' goncho, na' lecze chyiljwze xtoḷa'cho na' gaccho castigw da' bi chzenagcho chegaquen'.

<sup>3</sup> Bi cheyaḷa' žebcho beṇe' ca' chesenabi'e še zoa-cho choncho da' güen, san še zoa-cho choncho da' xinj, nachen' žebcho yesone' chio' castigw. Na' cont bi žebcho legaque', con soa-cho goncho da' güen da' yesyebede'.

<sup>4</sup> Justis ca' chesone' xšin Dios cont soa-cho güen. Perw še choncho da' xinj, cheyaḷa' žebcho legaque', le zjanape' yeḷa' chnabia' cont yesone' castigw che note'teze beṇe' cheson da' mal, le Diosen' none' lo na'gaquen' yosonežjue' castigw che beṇe' cheson da' mal.

<sup>5</sup> Da'nan' cheyaḷa' gwzenagcho chegaque' cont bi si'cho castigw na' lecze cont gacbe'echo lo' yichjlažda'ochon' choncho can' cheyaḷa' goncho.

6 Lecze da'nan' cheyała' chixjwcho no che bien na' bichle da' cheyała' chixjwcho, cont bene' ca' chesenabia' guac yesone' da' yo'o lo ne'e yesone', na' cheyała' gwzenagcho chegaque', le Diosen' ba bzoe' legaque' cont chesone' dan' cheyała' yesone'.

7 Chixjwcho še bi da' chała'cho che bene'. Še chała'cho che bien, chixjwchon. Še chała'cho che impuestw, chixjwchon. Na' gapcho bala'añ bene' cheyała' dap bala'añ. Na' gonxencho bene' cheyała' gacxen.

8 Cheyała' chixjwcho doxen bi da' chała'cho che bene', na' lecze cheyała' gaque yogo' ljež benachcho, le še chaquecho legaque', ba choncho da' non ley che Diosen' mandadw goncho.

9 Leyna' žan: “Bi gata'lenle no'ole bi nac no'ol chele o bene' byo bi nac bene' chele, bi gotle bene', bi cuanle, bi güe'le diža' güenlaže' che bene' lježle, bi selaže'le bite'teze da' de che bene'.” Na' dech da' ža leyna'. Na' yogo'cze da' nžia bia' leyna' goncho, bač chonchon še chzenagcho che dan' žanna': “Le gaque ljež benachle ca chaque cuinle.”

10 Še chaque lježcho, bibi da' mal gonechone'. Da'nan' choncho doxen can' nžia bia' leyna' še ba chaque lježcho.

11 Caten' gwzolaicho chejnilaže'cho Criston' gwnezecho gwžin ža yide' da' yoble. Na' na'a ba za' bagwze yide' da' yoble. Da'nan' bich cheyała' gaccho ca bene' chtas, bene' bi chon xbab.

12 Yežlio nga zaca'leben ca ga nac chol, le že'chgua bene' cheson da' xinj; san gan' zoa Diosen' naquen ca ga yo'o be'ni'. Nach cheyała' cuejyichjcho bich goncho da' xinj na' goncho con da' chazlaže'

Diosen', le ba zoa yide Criston' yedyexi'e chio'.

<sup>13</sup> Cheyała' goncho da' güen, le ba yo'o be'ni' che Criston' lo' yichjlažda'ochon'. Bi cheyała' goncho txen lo l̄nin' ga chbe' žaš, bi cheyała' gaccho borrašw, bi cheyała' gata'lencho no'ole bi nac no'ol checho o beñe' byo bi nac beñe' checho o goncho bichle da' nac da' yela' zto', na' bi cheyała' til̄len l̄ježcho o gue'echo beñe'.

<sup>14</sup> Cheyała' gon cuincho lo na' X̄ancho Jesucriston' na' cue' yichjcho goncho da' chazlaže' cont da' malen' da' yo'o lo' yichjlažda'ochon' bi ñabian' chio'.

## 14

### *Toz Diosen' ñezde' še beñe' l̄ježcho nape' dola'*

<sup>1</sup> Še zoa to beñe' ba chejnilaže' Criston' na' bina' šejni'ide' nac cheyała' gone', con zoe' chacžejlaže', le gwlebe' gague' txen len le'e, perw bi gacyožlen̄ne' che xbab chen'.

<sup>2</sup> Nita' beñe' chesejnilaže' Diosen' chesacde' bi zjanape' dola' da' chesagüe' bite'teze yela' guagw, na' lecz nita' beñe' yoble bina' yesejni'ide' bite'teze da' ye'ej gagwcho naquen güen lao Diosen'. Da'nan' chesacde' bi cheyała' yesagüe' bela' na' chesagüe' yix̄e' cuanze.

<sup>3</sup> Ben' chagw bite'teze yela' guagw bi cheyała' gue'ede' ben' bi chagüe' bela', na' ben' bi chagw bela' bi cheyała' ñe' che ben' chagüe' bela', le Diosen' ba none' chopte' ca xi'ine'.

<sup>4</sup> ¿Noxe nac chio' gwlaže' checho še nac chon ben' ba gwlej Diosen' ca xi'ine'? Diosen' naque' X̄an xi'ine' ca', na' len' ñe' che to tocho še choncho da'



güen o še choncho da' xinj. Na' ľecze ľen' gone' cont soacho goncho da' güen.

<sup>5</sup> Nita' beņe' cheson xbab nchoj to Źa xen da' zaca'ch len Diosen' ca yezica'chle Źa ca', na' ľecze nita' beņe' chesacde' toz ca zaca' yogo' Źa ca'. To tocho cheyaľa' soacho do yichj do ľaŹe'cho goncho da' chejni'icho cheyaľa' goncho.

<sup>6</sup> Beņe' cheson xbab de Źa da' zaca'ch ca Źa ca' yezica'chle, chesebeje' Źan' cont chesonxene' Dios. Na' beņe' chesacde' toz can' zaca' Źa ca', ľecze chesonxene' Diosen' chesone' xbaben' ca'. Na' ben' chesagw bite'tez yela' guagw, chesonxene' Xancho Diosen' cate' chesagüen', ľe cheso'e yela' choxclen che Diosen' che dan' chese'ej chesagüen'. Na' ben' bi chesagw bela', chosoŹone' yesagüen' da' chesonxene' Diosen' na' ľecze cheso'e yela' choxclen che'.

<sup>7</sup> Ne tocho bi yo'o ľo na'cho gwŹiacho bia' can' soa cuzcho Źlaque mbancho, na' neca yo'o ľo na'cho gwŹiacho bia' nac gatcho.

<sup>8</sup> Źlac mbancho zoacho cont goncho da' chaclaŹe' Xancho Jesucriston', na' še gatcho ľecze cate' chaclaŹe' ľen' gatcho. Can' naquen, mbancho o gatcho, yo'ocho ľo na' Xanchon'.

<sup>9</sup> Cuiñ Xancho Criston' gote' na' beyas bebane' ladjo beņe' guat ca' cont naque' Xan yogo' beņe' chesejniľaŹe'ne' beņe' zjamban na' beņe' ba gosat.

<sup>10</sup> Bi cheyaľa' nacho che bene' ľjeŹcho zjanape' doľa' še bi da' chesone', na' bi cheyaľa' gue'e ľjeŹcho. Yogo'czecho techo lao Criston' cont ľe' chogbi'en checho še de xtoľa'cho o še bibi de.

<sup>11</sup> Nyojcze XtiŹa' Diosen' Źan:  
Xancho Diosen' Źe':

Da' li naca' Dios, zoa' mbana',  
 na' yogo' bene' yedesezoa xibgaque' laguan',  
 na' yogüe' yesene' toz neda' zaca' yesonxen  
 benach.

12 Can' naquen, yogo'czecho yodecho cuent lao  
 Diosen' che bite'teze da' ba bencho šlac mbancho.

*Bi goncho da' gwžigan' bene' lježcho gone' da' mal*

13 Da'nan' chnia', bi cheyała' necho che bene'  
 lježcho neche bi da' chesone'. Da' cheyała'  
 yechoglaže'cho goncho, cuejyichjcho bi da'  
 choncho še len chžigan' note'teze bene' lježcho  
 gone' da' xinj o še len chonen ca šjabix šjalažoe'.

14 Xancho Jesucriston' bzejni'ide' neda' cont  
 nezda' bi napcho doła' še gagwcho bite'teze yela'  
 guagw. Perw še bene' chone' xbab gape' doła' lagüe  
 da' gagüe' to da' gagüe', naquen mal gagüen' še ca'.

15 Še bene' lježcho chaque' tole lagüe da' chagw-  
 cho to da' chone' xbab naquen mal len Diosen', bi  
 chaquechone' še chagwtezchon. Criston' bnežjw  
 cuine' gote' neche bene' lježchon', na' chio' bi  
 cheyała' gagwcho bi da' gonen cont gac choplaže'  
 bene' lježchon' cuejyichje' Criston' na' cuiaye'e.

16 Še choncho bi da' chaquecho naquen güen,  
 perw na' bene' lježchon' chesacde' naquen mal, bi  
 gonchon cont bi yesene' choncho da' xinj.

17 Še ba choe'cho latje chnabia' Diosen' chio' len  
 xbab chechon', dan' che'ej chagwchon' bi naquen  
 da' žialao xen len chio'. Da' nac da' žialao xen,  
 goncho da' zej to licha, soacho binlo len Dios na' len  
 bene' lježcho, na' soacho mbalaz da' yo'o Spiritw  
 che Diosen' lo' lažda'ochon'.

18 Še choncho da' zej to l<sub>i</sub>cha, na' zoacho bin<sub>lo</sub> len Diosen' na' len lježcho, na' zoacho mbalaz da' yo'o Spiriton' lo' lažda'ochon', da' li chzenagcho che Criston'. Nachen' chebe Diosen' can' chonchon', na' lecze yezica'chle be<sub>ne</sub>' chesene' choncho güen.

19 Da'nan' cheya<sub>la</sub>' yeyiljwlaže'cho can' goncho soacho bin<sub>lo</sub> tocho yetocho na' can' gac<sub>len</sub> be<sub>ne</sub>' lježcho ca' cont yesenita'čhače' yesejnilaže' Criston'.

20 Diosen' ba b<sub>n</sub>itlagüe' xto<sub>la</sub>' be<sub>ne</sub>' lježcho na' bi cheya<sub>la</sub>' gagwcho da' gonen gac choplaže' no be<sub>ne</sub>' lježcho na' gone' da' chacde' naquen mal. Ne<sub>z</sub>da' de latje gagwcho bite'teze ye<sub>la</sub>' guagw, perw naquen mal gagwchon še len chonen choplaže' be<sub>ne</sub>' lježcho.

21 Güenczen bi gagwcho bela' ne<sub>c</sub>a ye'ejcho vino na' ne<sub>c</sub>a goncho bichle da' goncho še len chonen cont be<sub>ne</sub>' lježcho chacchoplaže' o gone' da' xin<sub>j</sub> o cuejyichje' bich šejnilaže' Criston'.

22 Še nezecho zoacho bin<sub>lo</sub> len Diosen' da' chejni-laže'chone' na' chaquecho bi napcho do<sub>la</sub>' len bica' da' choncho, chopzcho len Diosen' nezecho. Mbalazen' zoacho še nezecho lo' yichjlažda'ochon' bi napcho do<sub>la</sub>' len bica' da' choncho.

23 Na' de xto<sub>la</sub>'cho še chagwcho to ye<sub>la</sub>' guagw na' chacžejlaže'cho chaquecho bilja cheya<sub>la</sub>' gagwchon, le bite'teze da' choncho še chaquecho naquen mal gonchon, napcho do<sub>la</sub>' chonchon še ca'.

## 15

*Cheya<sub>la</sub>' cue'yichjcho be<sub>ne</sub>' lježcho*

<sup>1</sup> Ba<sub>l</sub>cho ba zoa<sub>ch</sub>a<sub>ch</sub>cho chejni<sub>l</sub>a<sub>ž</sub>e'cho Criston' na' nezecho de latje ye'ej gagwcho bite'teze. Perw cheya<sub>l</sub>a' gapcho yela' chxen<sub>l</sub>a<sub>ž</sub>e' len bene' bi<sub>n</sub>a' yesejni'išagüe'de', na' bi goncho con da' žan <sub>č</sub>hecho.

<sup>2</sup> To tocho cheya<sub>l</sub>a' goncho bi da' güen da' cha<sub>z</sub>laže' bene' lježcho ca' goncho, cont gaclenen lega<sub>q</sub>ue' yesejni<sub>l</sub>a<sub>ž</sub>e'che' Diosen'.

<sup>3</sup> Goncho ca', le ne Criston' bi bene' con da' gwnazen <sub>č</sub>he', san goc <sub>č</sub>he' can' nyoj Xtiža' Diosen', žan gože' Xe' Diosen': "Bene' besegue'ede' le' na' gosene' diža' bya' <sub>č</sub>hio', lencze <sub>č</sub>hia' neda' gosene'."

<sup>4</sup> Na' Xtiža' Diosen' da' bosozoj bene' cani' chzejni'in <sub>č</sub>hio' cont gwyo gw<sub>č</sub>hejcho šejni<sub>l</sub>a<sub>ž</sub>e'cho Diosen' cate' chzaca'zi'cho. Na' še goncho xbab can' žanna', na' gaclenchen <sub>č</sub>hio' cont soacho lez gwžin ža gon Diosen' güen len <sub>č</sub>hio'.

<sup>5</sup> Diosen' <sub>č</sub>hone' <sub>č</sub>hio' yela' chxen<sub>l</sub>a<sub>ž</sub>e' cont chyo <sub>č</sub>h<sub>č</sub>hejcho cate' chzaca'zi'cho. Na' ch<sub>n</sub>ablaža' lecze gone' gac yichjlažda'ole toze tole yetole, con can' chazlaže' Cristo Jesúsen'.

<sup>6</sup> Na' gone' ca' cont toze can' nale gonxenle Dios ben' nac Xa Xancho Jesucriston'.

*Diosen' chaclaže' bene' bi zjanac bene' Israel yesonxene' le'*

<sup>7</sup> Da'nan' cheya<sub>l</sub>a' le'e to to bene' lježcho binlo ca Criston' chle'ede' to to <sub>č</sub>hio' binlo, <sub>č</sub>hio' chejni<sub>l</sub>a<sub>ž</sub>e'chone'. Goncho ca' cont gaxen Diosen'.

<sup>8</sup> Can' goc len Cristo Jesúsen', bzexjw yichje' ben cuine' ca to bene' güen žin cont goclene' neto' bene' Israel. Blo'ede' diža' li be' Diosen' cate' gože' da' xozxta'oto' ca' gone' güen len lega<sub>q</sub>ue'.

9 Na' lecze bid Criston' cont le'e bi nacle bene' Israel lecze gonxenle Diosen' da' ba beyaše'laže'de' le'e. Chac ca nyoj Xtiža' Diosen' dan' žan:

Da'nan' gua' yela' choxcen chio' gan' že bene' bi zjanac bene' Israel,

gola' gonxena' le'.

10 Na' ga yoble žan:

Le'e bi nacle bene' Israel, le yebe txen len neto' bene' gwlej Diosen' nacto' nación che'.

11 Na' lecze žan:

Yogo' le'e bi nacle bene' Israel, le gonxen Xancho Diosen'.

Yogo'lolle le güe' diža' che yela' gwnabia' che'.

12 Na' da' Isaiás ben' be' xtiža' Diosen' cani' bzoje' da' nga žan:

To bene' gualaž yide', bene' galje' lo diaža che da' Isai.

Le' nabi'e bene' že' to to yež na' to to nación,

na' bene' ca' bi zjanac bene' Israel yesebeze' gac-lene' legaque'.

13 Diosen' chone' cont chebecho dan' nezecho šjayzoacho len le'. Na' chnaba' gonšque' cont soale mbalaz juisyw na' soa cuezle binlo len xbab da' yo'o yichjlažda' olen' da' zoale chejnilaže'le Criston'. Gonšque' ca' cont Spiritw che Diosen' gaclenen le'e soachachle yebele da' nezele šjayzoale len le'.

14 Bene' migw, nezda' ba nacle bene' šägüe' bene' chon da' güen, na' nezda' chejni'ichgüele na' chac chneyoe lježle.

15 Pero le'e cart nga ba beyaxjda' gwdila' le'e cont gonchle xbab, le Diosen' beži'ilaže'de' neda' gwleje' neda'.

16 Gwleje' neda' cont chyixjue'eda' xtižen' len beṇe' bi zjanac beṇe' Israel. Na' Diosen' yebede' da' ba goclena' legaque' cont bale' gosejle'e xtižen' na' gosaque' lo ne'e cate' Spiritw chen' benen lažda'ogaquen' xilaže'.

17 Chbeda' chona' xšin Diosen' da' ba goclen Cristo Jesúsen' neda' chona'.

18 Bi cheyaxjda' gua' diža' che bi da' ba ben beṇe' yoble, san choa' diža' che da' ba ben Criston', le chaclene' neda' choa' xtižen' na' bichle da' chona' cont zan beṇe' ca' bi zjanac beṇe' Israel chosozenague' che'.

19 Spiritw che Diosen' goclenen neda' cont bena' yela' guac na' bichle da' besyebane beṇe' gate'teze gwya'a be'lena' legaque' xtiža' Diosen', gwzolagua' Jerusalén na' bžintia' gan' nzi' Ilírico. Na' ba gwdiixjue'eda' xtižen' doxen gan' gwsele' neda'.

20 Na' ba bena' byen ba bia' diža' güen da' chzejni'in che Criston' gan' nono na' šejnilaže'ne', le bi chaclaža' tia' gwłana' xlatje beṇe' ba chosozejni'ide' xtiža' Diosen'.

21 Da'nan' chac can' nyoj Xtiža' Diosen' žan:  
Beṇe' ca' biṇa' yesende' xtižen' yesombi'ene',  
na' beṇe' ca' biṇa' yesenze' che' yesejni'ide' che'.

### *Pablon' šeje' Roma*

22 Da' chzejni'ida' beṇe' ga yoble xtiža' Criston', da'nan' bi goc yida' gan' zoalen' la'czla' zan ni'a ba goclaža' yida'.

23 Cana'te zelaža' yedena'a le'e, perw na'ach ba beyož bena' da' gwlo'o Diosen' lo na' gona' do nga.

24 Nach cate' ša'a España cana' chacda' tia' yedena'a le'e. Na' mbalaz soa' yeyož le'eda' le'e na' gaclenle neda' cate' ša'a Españan'.

25 Na'a ša'a Jerusalén šjasana' mechw da' gaclenen bene' lježcho ca' že' na' bene' ca' ba gwlej Diosen' chesejnilaže'ne'.

26 Le bene' lježchon' že' yež ca' zjachi' distritw Macedonia na' Acayan' bosotobe' mechw da' gaclenen bene' lježcho ca' chesejnilaže' Diosen' Jerusalén ben' zjanac bene' yaše'.

27 Bene' ca' bosotoben' besyebede' bosonežjue' mechon', na' naquen to goclen da' cheyala' yesone' len bene' Israel gualaž četo' ca', le la'czla' legaque' bi zjanaque' bene' Israel, ba zjanone' čegaque' yogo' da' güen da' ba bzejni'i Diosen' neto' bene' Israel, na' da'nan' cheyala'cze yesaclene' bene' gualaž četo' ca' len da' cheseyažjde'.

28 Cate' bach beyož bena' lo na' bene' Jerusalén ca' mechon' bdooben', cana'ch sa'a ša'a Españan' na' tia' na'a le'e.

29 Na' nezda' Criston' gaclene' neda' la'a gan' zoalen' cont güe'lena' le'e diža' güen che' da' gaclenen yichjlažda'olen' na' soachguacho mba.

30 Bene' migw, nezda' chaquele Xancho Jesucriston' can' chacda'ne' neda', na' Spiritw che Diosen' chonen cont chaque lježcho tocho yetocho. Da'nan', bene' migw, chnaba' gacle neda' txen yol güižcho Diosen' cont gaclene' neda'.

31 Nabechone' bi gaca' lo na' bene' gualaž četo' ca' bene' bi chesejnilaže' Criston' Judean', na' lecze nabechone' cont bene' lježcho ca' že' Jerusalén bene' yo'o lo na' Diosen' yesazlaže' ca dan' güe'gaca'ne'.

<sup>32</sup> Nach še Diosen' gone' latje, mbalaz yedena'a le'e na' yeyaclaža' soa' na' len le'e.

<sup>33</sup> Dios ben' chon chzoa chbezcho binlo len xbab da' yo'o lo' yichjlažda'ochon' gaclene' yogo'le len xbab chelen'. Ca'šcacz gac.

## 16

### *Pablon' chguape' tiox bal bene' že' Roma*

<sup>1</sup> Chneyoeda' le'e le gon txen len bene' zanchó Febe cate' le'e gan' zoalen'. Ba benchgüe' xšin Diosen' len bene' ca' chesedop chesežag chesonxene' Jesucriston' lo yež Cencrea.

<sup>2</sup> Le gwlebe' ca cheyała' gonle len ljež chio' yo'ocho lo na' Diosen'. Na' le gaclene' še bi da' chyažjde', le len' ba goclene' bene' zan na' lecze ba goclene' neda'.

<sup>3</sup> Le gwguap tiox Priscila len bene' che' Aquila. Legaque' ba gosone' žin che Cristo Jesúsén' txen len neda'.

<sup>4</sup> Besezanlaže' cuingaque' yesate' cont bososle' neda' lo na' yela' goten'. Choa' yela' choxclen chegaque' can' gosonen'. Na' lecze yogo' bene' ca' bi zjanac bene' Israel bene' chesedop chesežag chesonxene' Jesucriston' cheso'e yela' choxclen chegaque'.

<sup>5</sup> Le gwguap tiox bene' ca' chesedop chesežag liž Priscilan' na' Aquilan' chesonxene' Jesucriston'. Na' le gwguap tiox bene' xmigua' Epeneto. Chacda'ne', le naque' bene' nechw bene' Acaya gwyejnilaže' Criston'.

<sup>6</sup> Nach le gwguap tiox María no'olen' ba benchgua xšin Diosen' gan' zoalen'.



7 Na' le gwguap tiox bene' gualaž cheto' Andrónico len Junias. Legaque' byobch gosejni-laže' Criston' clel ca neda' na' txen gota'to' ližya. Lecz ca' postlw ca' yezica'chle cheso'e diža' güen chegaque'.

8 Le gwguap tiox bene' xmigua' Amplias, le chacda'ne' da' ba chejnilaže' Xancho Criston'.

9 Na' le gwguap tiox Urbano ben' chon xšin Criston' txen len chio', na' lecze Estaquis, le chacda'ne'.

10 Lecze le gwguap tiox xmigua' Apeles. Da' zan ba bene' blo'e chejnilaže' Criston' do yichj do laže'. Na' le gwguap tiox bene' ca' že' liž Aristóbulo.

11 Na' le gwguap tiox bene' gualaž chia' Herodión na' lecze bene' ca' že' liž Narciso, con noe' chesejni-laže' Criston'.

12 Le gwguap tiox no'ole xmigwcho Trifena len Trifosa, no'ol ca' cheson xšin Xancho Jesucriston'. Na' lecze le gwguap tiox bene' zanchó Pérsida. Chaquechone' da' ba benchgüe' xšin Xanchon'.

13 Na' le gwguap tiox Rufo. Naque' bene' blao len chio' chejnilaže'cho Xancho Jesucriston'. Na' lecze le gwguap tiox xne'ena', le ba none' neda' ca xi'ine'.

14 Le gwguap tiox Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas na' Hermes len bene' lježcho zjanita' len legaque'.

15 Na' le gwguap tiox Filólogo na' Julia na' len Nereo na' bene' zanen', na' Olimpas na' yogo' bene' lježcho nita' len legaque'.

16 Na' cate' chežagle txen le gwnopa' na' lježle cate' chguap lježle tiox cont nacia' chaque lježle. Na' bene' ca' chesedop chesežag chesonxene'

Criston' yogo'te yež gan' ba gwy'a chosoguape' le'e tiox.

17 Bene' migw, chņeyoeda' le'e le gwsaca' cont bi gwzenagle che bene' zjanac bene' güetil, bene' chesaclaže' gonle da' xinj, le bi chesone' txen len dan' ba bsdle che Diosen'.

18 Bi chosozenague' che Xancho Jesucriston' san chosozenague' che da' mal da' yo'o lo yichjlažda'ogaquen' na' chesone' con can' žanna'. Na' cheso'e diža' xdan chosopede' bene' chesejle'daze cont chesexoayague' legaque'.

19 Yogo'ze bene' zjanезде' chzenagle che bene' chosozejni'ide' le'e, na' danan' chbeda'. Perw chaclaža' gacle bene' sina' cont gwzenagle che da' nac da' güen, gague gwzenagle che da' nac da' mal.

20 Nach Dios ben' chon cont chzoa chbezcho binlo lecze yob gone' cont Satanásen' dan' chnabia' da' xigüe' ca' bi soen nabi'an chio'. Na' Xancho Jesucriston' soašque' gaclenšcacle' le'e.

21 Timoteo ben' chonlen neda' xšin Criston' nga chguape' le'e tiox, na' lecze ca' cheson bene' gualaž cheto' Lucio na' Jasón na' Sosípater.

22 Neda' Tercio chzoja' cart nga con can' ža Pablon', na' lecze chguapa' le'e tiox, le naccho txen chejnilaže'cho Xanchon'.

23 Lecze Gayo chguape' le'e tiox. Neda' Pablo zoa' liže' na' lecze liže' nga chesežag bene' ca' chesonxen Criston'. Na' lecze Erasto ben' nac lo ne'e mechw che ciudan' chguape' le'e tiox na' len bene' biše' Cuarto.

24 Soašca Xancho Jesucriston' gaclenšque' yogo'le. Na' cašcacle' gac.

*Chonxene' Diosen'*

<sup>25</sup> Le gonxench Diosen'. Len' nape' yela' guac cont gaclene' le'e soachachle šejnilaže'lene' can' ža diža' güen da' chyixjue'eda' chzejni'ida' bene' che Jesucriston'. Na' chzejni'ida' xtiža' Diosen' da' nono na' neze cate' za' xete yežlion',

<sup>26</sup> perw na'a Diosen' ba bzejni'ide' chio' bi zejen da' ca' none' mandadw bosozoj bene' ca' bosozoj Xtižen' cani'. Na' Dios ben' zoa toli tocaņe chaclaže' šej diža' chen' yogo' yež cont yogo' chio' benach šejnilaže'cho Jesucriston' na' gwzenagcho che'.

<sup>27</sup> Toze Diosen' zaque' gonxen chio' benach, na' tozen' napchgüe' yela' sina'. Na' da' gwsele' Xancho Jesucriston' chaclene' chio', da'nan' chac chonxenchone' toli. Ca'šcacze gac.

**Diža' güen che ancho Jesucristo  
New Testament in Zapotec, Zoogocho  
(MX:zpq:Zapotec, Zoogocho)**

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Zoogocho

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Zoogocho [zpq], Mexico

**Copyright Information**

© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Zapotec, Zoogocho

**© 1987, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
de7d40fb-3909-53d8-8bea-744cf1ce0e41